

Chabot, Lise (BAPE)

6211-19-020

De: Marie-Ève Marquis <memarquis@recyclageeco.com>
Envoyé: 10 décembre 2014 12:04
À: Laporte, Charles-Olivier
Cc: 'Arnold Ross'
Objet: RE: QC - Émissions atmosphériques
Pièces jointes: Tableau 4.8b version 2.pdf

Bonjour Monsieur Laporte,

Ci-joint le tableau 4.8b révisé (p. 55 du document réponses aux questions et commentaires) :

- Les unités des normes de dioxines et furannes ont été corrigées et spécifiées en ng/Nm³
- La norme d'émission des particules a été corrigée à 20 mg/m³
- Une note a été ajoutée pour préciser que les résultats sont présentés en mg/Nm³ et en ng/Nm³, soit normalisés à 101,3 kPa et 25°C, sur une base sèche et corrigés à 11 % O₂

Les copies des rapports de caractérisations vous seront envoyées par courrier électronique aujourd'hui.

Nous attendons donc les autres questions et engagements supplémentaires.

Salutations.



Marie-Ève Marquis, ing., M.Sc.A.

Chargée de projets

Recyclage ÉcoSolutions inc.
3700, avenue Francis-Hughes
Laval (Québec) H7L 5A9
Tél.: (450) 668-3299 poste 228
Télec.: (450) 668-5812



Devez-vous vraiment imprimer ce courriel? Pensons à l'environnement...

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce message est destiné uniquement à la personne ou à l'entité auquel il est adressé. L'information y apparaissant est de nature légalement privilégiée et confidentielle. Si vous n'êtes pas le destinataire visé ou la personne chargée de remettre ce document à son destinataire, vous êtes prié de nous en aviser et de le détruire immédiatement.

CONFIDENTIALITY NOTICE: This message is intended solely for the individual or entity to which it is addressed. The information contained in this message is legally privileged and confidential. If you are not the intended recipient or the person responsible for delivering it to the intended recipient, please advise us and delete this message immediately.

Tableau 4.8b : Résultats des tests de 2014¹

Contaminants	CFC-12 mai 2014		HCFC-22 août 2014 ²	HFC-134a août 2014 ²	CFC-11 septembre 2014 ²	Norme RAA
	Essai 1	Essai 2	mg/Nm ³	mg/Nm ³	mg/Nm ³	
	mg/Nm ³	(Seulement pour TEQ) mg/Nm ³				
Débit d'alimentation (kg/h)	50	50	40	30	50	
CFC/HCFC/HFC applicable ³	1,39		0,059	0,020	0,074	
CO ⁴	17,5		8	33	21	57 mg/Nm ³
MP ⁴	35,7		35,5	9,3	37,2	20 mg/Nm ³
HF ⁴	0,047		0,06	0,2	0,02	
HCl ⁴	4,8		1,1	0,3	1,5	50 mg/Nm ³
TEQ (D&F) ⁴	0,004 ng/Nm ³	0,002 ng/Nm ³	0,0075 ng/Nm ³	0,0091 ng/Nm ³	0,0033 ng/Nm ³	0,08 ng/Nm ³
Efficacité de destruction ⁴	99,9999 %		99,9999842 %	99,9999878 %	99,9999981 %	99,9999 %

¹ Les valeurs sont présentées en mg/Nm³ et en ng/Nm³, soit normalisées à 101,3 kPa et 25°C, sur une base sèche et corrigées à 11 % O₂

² Les résultats présentés dans le rapport de Consulair sont préliminaires et RES est toujours en attente des résultats finaux

³ Valeurs calculées par RES à partir des résultats en mg/Nm³ présentés dans les rapports de Consulair et en utilisant la concentration en O₂ qui y est présentée

⁴ Valeurs calculées par Consulair

Chabot, Lise (BAPE)

De: Marie-Ève Marquis <memarquis@recyclageeco.com>
Envoyé: 18 décembre 2014 09:11
À: Laporte, Charles-Olivier; aross@recyclageeco.com
Cc: 'Arnold Ross'
Objet: RE: TR: Matières résiduelles
Pièces jointes: Figure 1 révision 2.pdf

Bonjour,

Voici les réponses à vos demandes de clarifications.

QC-44

Mise à part pour les dioxines et furannes, RES s'engage à faire 8 échantillonnages des boues la première année d'opération des installations pour faire analyser les paramètres présentés au tableau 4.15. Pour les dioxines et furannes, RES s'engage à les faire analyser 4 fois sur les 8 échantillons pendant la première années des opérations des installations. Une révision des campagnes d'échantillonnage subséquentes sera réalisée et approuvée par le MDDELCC après la première année d'opération. L'ensemble des résultats pour les paramètres prescrits de la part d'un laboratoire accrédité par le MDDELCC sera envoyé au MDDELCC dès leur réception.

QC-7

Il est donc certain que la quantité d'appareils en fin de vie sera en croissance au cours des prochaines années.

Q-11

Concernant la deuxième phase, il n'y a rien de défini à l'horizon et celle-ci ne concerne pas RES. RES n'a aucun plan quant à un développement de ses activités à Bécancour outre le présent projet faisant l'objet de l'étude d'impact et le projet de recyclage des appareils froids dont la demande de CA a été déposé au MDDELCC en mars 2014.

Q-26

Voir schéma joint.

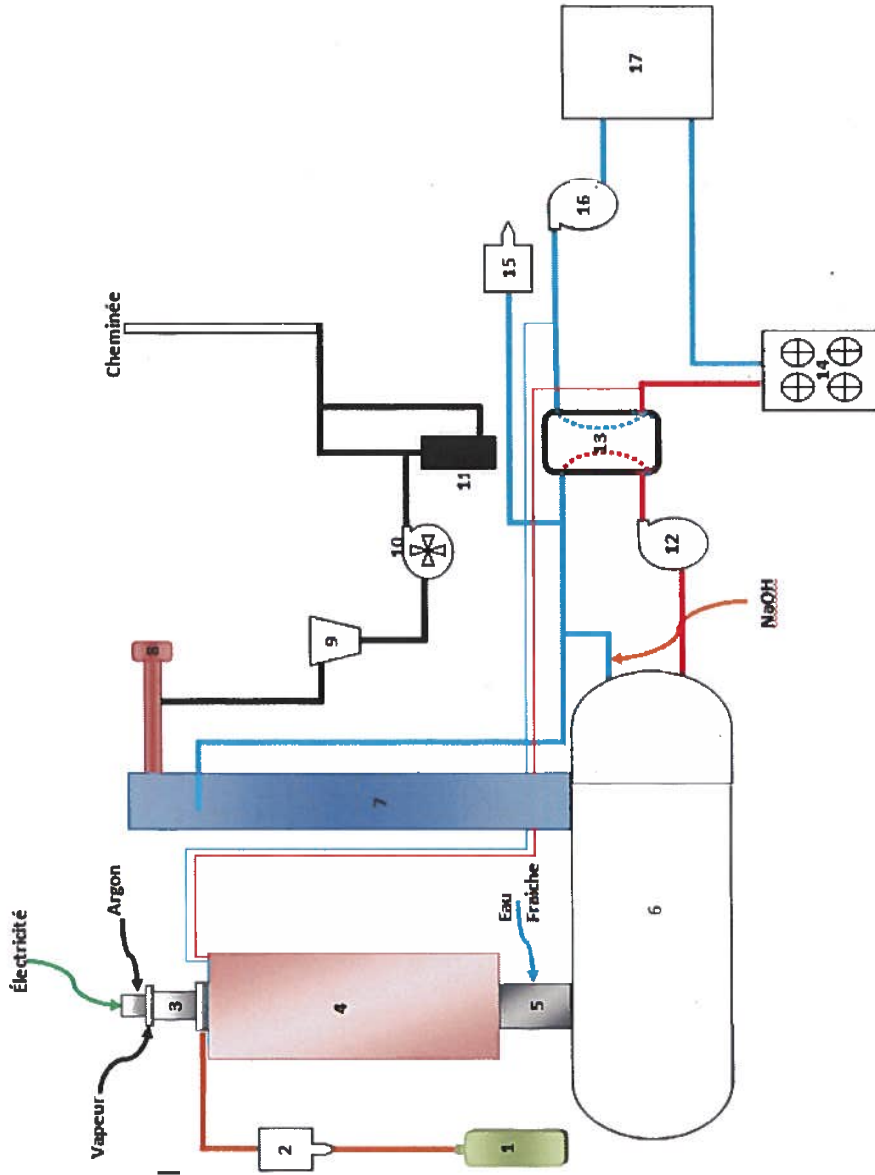
Sincères salutations.



Marie-Ève Marquis, ing., M.Sc.A.

Chargée de projets

Recyclage ÉcoSolutions inc.
3700, avenue Francis-Hughes
Laval (Québec) H7L 5A9
Tél.: (450) 668-3299 poste 228
Télec.: (450) 668-5812



- Items**
- 1
 - 2
 - 3
 - 4
 - 5
 - 6
 - 7
 - 8
 - 9
 - 10
 - 11
 - 12
 - 13
 - 14
 - 15
 - 16
 - 17

Descriptions

- Réservoir réfrigérant
- Traitement des réfrigérants
- Torche au plasma
- Réacteur
- Trempe thermique
- Réservoir d'épurateur
- Épurateur
- Chaufferette pour gaz
- Filtre
- Ventilateur d'aspiration
- Charbon activé
- Pompe procédés (recirculation)
- Échangeur de chaleur
- Échangeur de chaleur
- Unité de traitement des eaux
- Pompe de glycol
- Réservoir du glycol

Chabot, Lise (BAPE)

De: Marie-Ève Marquis <memarquis@recyclageeco.com>
Envoyé: 18 décembre 2014 09:41
À: Laporte, Charles-Olivier
Cc: 'Arnold Ross'
Objet: RE: Engagements et précisions supplémentaires
Pièces jointes: Tableau 1 révision 2.pdf

Bonjour,

RES s'engage à transmettre :

- les résultats des essais supplémentaires réalisés et à réaliser à Laval;
- l'étude démontrant que le système de traitement des eaux de la Ville de Bécancour a la capacité de recevoir les eaux de procédés;
- l'entente conclue entre la Ville de Bécancour et RES pour la gestion des eaux de procédé dans le cadre de l'étude d'impact qui fera éventuellement l'objet d'une demande de CA;
- une solution permanente pour la gestion des eaux usées 6 mois avant la date d'expiration de la période de validité de l'entente avec la Ville de Bécancour;
- une solution permanente de la gestion des eaux sanitaires 6 mois avant la date d'expiration de la période de validité de l'entente avec EAEL.

De plus, vous trouverez ci-joint le tableau 1 modifié conformément à votre commentaire, soit l'ajout de l'usage pour chacun des réactifs.

Enfin, concernant la gestion de la purge de la bouilloire, RES désire faire l'optimisation de cette eau afin de la réutiliser tel qu'indiqué dans le schéma de l'annexe QC-26. Par conséquent, RES ne prévoit pas de rejet de cette eau dans l'environnement.

Salutation.



Marie-Ève Marquis, ing., M.Sc.A.

Chargée de projets

Recyclage ÉcoSolutions inc.
3700, avenue Francis-Hughes
Laval (Québec) H7L 5A9
Tél.: (450) 668-3299 poste 228
Télec.: (450) 668-5812

Tableau 1 : Écotoxicité, bioaccumulation et biodégradation des réactifs

(tiré de Ayers intl, 2014; Dow, 2014; Brenntag, 2011; Brenntag, 2012; Brenntag, 2013; Buckman s.d.; Cleartech, 2010; EMD Millipore 2014; Labchem, 2014; Linde, 2012; Linde, 2013; Praxair, 2014a; Praxair 2014b; Quebec-o-chimie inc.,s.d.; Sigma-Aldrich, 2014a; Sigma-Aldrich, 2014b; Sigma-Aldrich, 2014c; Windsor, 2013)

Nom du produit	Usage	Composants	Proportion (%)	Débit d'alimentation (kg/h) ¹	Consommation annuelle (kg) ²	Écotoxicité	Bioaccumulation	Biodégradation
Argon	Injection à la torche.	Argon	100%	5,3	39 464	Aucun dommage écologique	Aucun dommage écologique	Aucun dommage écologique
Hélium	Alimentation à la torche au démarrage de l'unité.	Hélium	100%	0 ³	0 ³	Aucun dommage écologique	Aucun dommage écologique	Aucun dommage écologique
Hydroxyde de sodium solution aqueuse 50% (NaOH)	Neutralisation dans le réservoir de l'épurateur.	NaOH	50%	156,8	1 167 533	Ombie de fontaine LC50= 25ppm (24h) Crevette LC50 = 33 à 100ppm (48h) Bucarde LC50 = 220 à 1000ppm (48h) Crapet arlequin LC50=5840 mg/L (96h) Daphnia NOEC = 1500mg/L (7.) Daphnia magna LC50 1661 mg/L (48h)	Aucune	N/A
		NaCl	1-2%					
Stankool 50% (solution aqueuse)	Liquide de refroidissement dans le circuit de refroidissement.	Propylène-glycol	50%	28096,5 ⁴		Truite arc-en-ciel LC50 40 613 mg/L (96h) Daphnia LC50 = 18 340 mg/L (48h) Algue verte ErrC50 = 19 000 mg/L (96h)	log Pow = -1,07 (mesuré) BCF 0,09 (estimé)	81% (28.) OECD 301F Test (Réussi)

Nom du produit	Usage	Composants	Proportion (%)	Débit d'alimentation (kg/h) ¹	Consommation annuelle (kg) ²	Écotoxicité	Bioaccumulation	Biodégradation
		Hydrogène ortho phosphate de dipotassium	1-5%		N/A	Poisson rouge LC50 = 900 mg/L (48h)	log Pow = -5,8 Aucune bioacc.	Non-disponible
Chlorure de sodium (NaCl)	Sel ajouté dans les adoucisseurs. Permet de créer la saumure utilisée lors de la régénération des adoucisseurs.	NaCl	100%	0,191	1 423	Crapet arlequin LC50=5840 mg/L (96h) Daphnia NOEC = 1500 mg/L (7.) Daphnia magna LC50 1661 mg/L (48h)	Non-disponible	Non-biodégradable
		Edenate de sodium	7-13%			Poisson rouge LC50 > 500mg/L (96h) Daphnia EC50 > 100 mg/L (24h) Algue EC50 = 10-100 mg/L (24h)	Non-disponible	Biodégradable - aucune données disponibles
		Sulfite de sodium	10-30%			Poisson LC50 = 22-460 mg/L	Non-disponible	Non-disponible
TEQ-M (additif bouilloire)	Traitement chimique dans le vaisseau pressurisé (unité de production de vapeur).	Hydroxyde de sodium (NaOH)	5-10%	0,0069	51	Omble de fontaine LC50 = 25ppm (24h) Crevette LC50 = 33 à 100ppm (48h) Bucarde LC50 = 220 à 1000ppm (48h)	Non-disponible	Non-biodégradable
		Phosphonate de sodium	3-7%			Non-disponible	Non-disponible	Non-disponible
		Polyacrylate de sodium	3-7%			Vairon à grosse tête LC50 = 610mg/L Daphnia LC50 > 1000mg/L Algue (espèce la plus sensible) > 100 mg/L	Aucune	Non biodégradable

Nom du produit	Usage	Composants	Proportion (%)	Débit d'alimentation (kg/h) ¹	Consommation annuelle (kg) ²	Écotoxicité	Bioaccumulation	Biodégradation
		Morpholine	3-7%			Truite arc-en-ciel LC50 = 180-380 mg/L (96h) Daphnia magna EC50 = 100mg/L (24h) Algue verte EC50 > 310 mg/L (72h)	Non-disponible	Biodégradable
Chlorure de calcium - Solution aqueuse (CaCl ₂)	Précipitation au traitement des eaux.	CaCl ₂	35%	147,7	366 591	Poisson-lune LC50 = 10650 ppm (96h) Puce d'eau LC50 = 759 - 3005 mg/L Boues activées EC50 > 1000 mg/L	Aucune	Non disponible
Polymère	Décantation au traitement des eaux.	Polymère	1%	81,4	202 035	Aucun dommage écologique ⁵	Aucun dommage écologique ⁵	Aucun dommage écologique ⁵
Chlorure d'hydrogène (HCl)	Ajustement du pH si nécessaire au traitement des eaux.	Chlorure d'hydrogène	1%	0 ⁶	0 ⁶	LC50 (Poissons de moustique, 96 hrs)= 282mg/L LC50(Bluegill, 48 hrs) = 3,6mg/L	Ne s'accumule pas dans le corps.	Non disponible

NOTES

¹ Les débits exprimés sont en fonction du pire cas prévu (maximum), pour une alimentation de 50 kg/h de réfrigérant. Les données sont tirées des bilans de masse fournis.

² La consommation annuelle est basée sur un fonctionnement 24h/24 pendant 85% de l'année. Pour les produits utilisés dans le traitement des eaux, c'est un fonctionnement de 8h/24 pendant 85% de

³ Le débit en opération normale est équivalent à zéro. L'hélium n'est utilisé que pour le démarrage.

⁴ Le débit de propylène-glycol n'est pas utilisé comme réactif, mais comme médium de refroidissement; aucune émission n'est prévue.

⁵ Les composants ne sont pas dangereux selon la classification SIMDUT (Buckman, 2014)

⁶ Le chlorure d'hydrogène n'est pas utilisé en opération normale, son débit équivalait à zéro. Il pourrait être ajouté si le pH du traitement des eaux est trop élevé.

Chabot, Lise (BAPE)

De: Marie-Ève Marquis <memarquis@recyclageeco.com>
Envoyé: 18 décembre 2014 09:12
À: Laporte, Charles-Olivier
Cc: 'Arnold Ross'
Objet: RE: QC-35
Pièces jointes: Tableau 4.11 révision 3.pdf

Bonjour,

Vous trouverez-ci-joint le tableau 4.11 avec en-tête corrigé (les unités et l'ajustement des titres des colonnes).

De plus, nous avons corrigé le résultat de CO 8 heures % limite (avec initial ajouté). La valeur indiquée était 13,80,80 %, nous l'avons corrigé à la valeur calculée, soit 13,80 %.

Salutations.



Marie-Ève Marquis, ing., M.Sc.A.

Chargée de projets

Recyclage ÉcoSolutions inc.
3700, avenue Francis-Hughes
Laval (Québec) H7L 5A9
Tél.: (450) 668-3299 poste 228
Télec.: (450) 668-5812



Devez-vous vraiment imprimer ce courriel? Pensons à l'environnement...

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce message est destiné uniquement à la personne ou à l'entité auquel il est adressé. L'information y apparaissant est de nature légalement privilégiée et confidentielle. Si vous n'êtes pas le destinataire visé ou la personne chargée de remettre ce document à son destinataire, vous êtes prié de nous en aviser et de le détruire immédiatement.

CONFIDENTIALITY NOTICE: This message is intended solely for the individual or entity to which it is addressed. The information contained in this message is legally privileged and confidential. If you are not the intended recipient or the person responsible for delivering it to the intended recipient, please advise us and delete this message immediately.

Tableau 4.11 : Résultats de modélisation aux limites de la propriété à partir des résultats d'échantillonnage du test en continu de la semaine du 16 décembre 2013

Composés	Taux maximum essai 1 à 3 (g/s)	Résultats 1 minute (µg/m3)	Résultats 1 heure (µg/m3)	Résultats 8 heures (µg/m3)	Résultats 24 heures (µg/m3)	Résultats 1 an (µg/m3)
Trichlorofluorométhane (FREON 11)	1,25E-05	7,44E-02	3,92E-02	6,79E-03	2,72E-03	4,23E-04
HF	2,38E-06	1,42E-02	7,47E-03	1,30E-03	5,18E-04	8,07E-05
CFC-12	4,78E-06	2,85E-02	1,50E-02	2,60E-03	1,04E-03	1,62E-04

Composé	Taux maximum essai 1 à 3 (g/s)	Résultats 4 min				Résultats 1 heure				Résultats 8 heures				Résultats 24 heures				Résultats 1 an			
		Norme au crèche (µg/m³)	Valeur initiale (µg/m³)	Résultats (µg/m³)	% limite (avec limite initiale ajoutée)	Norme au crèche (µg/m³)	Valeur initiale (µg/m³)	Résultats (µg/m³)	% limite (avec limite initiale ajoutée)	Norme au crèche (µg/m³)	Valeur initiale (µg/m³)	Résultats (µg/m³)	% limite (avec limite initiale ajoutée)	Norme au crèche (µg/m³)	Valeur initiale (µg/m³)	Résultats (µg/m³)	% limite (avec limite initiale ajoutée)	Norme au crèche (µg/m³)	Valeur initiale (µg/m³)	Résultats (µg/m³)	% limite (avec limite initiale ajoutée)
Chloroéthane	2,88E-05	10 900	0	1,71E-01	0,00%													500	0	9,74E-04	0,00%
2-Propanone (acetone)	6,50E-04	8 600	170	3,87E+00	0,04%													380	4	2,20E-02	1,06%
Methyl Ethyl ketone	8,07E-06	740	1,5	4,81E-02	0,01%																
Toluene	2,22E-06	600	260	1,32E-02	0,00%																
Ethylbenzène	3,29E-07	740	140	1,96E-03	0,00%																
p-m-Xylène	1,04E-06			6,17E-03	0,00%																
o-Xylène	4,25E-07			2,53E-03	0,00%																
1,3,5-Triméthylbenzène	1,12E-07	590	140	6,66E-04	0,00%																
1,2,4-Triméthylbenzène	1,29E-07	590	140	7,69E-04	0,00%																

Chabot, Lise (BAPE)

De: Marie-Ève Marquis <memarquis@recyclageeco.com>
Envoyé: 18 décembre 2014 15:10
À: Laporte, Charles-Olivier
Cc: 'Arnold Ross'
Objet: RE: TR: Matières résiduelles

Bonjour,

Voici l'engagement complet.

QC-44

Mis à part pour les dioxines et furannes, RES s'engage à faire 8 échantillonnages des boues la première année d'opération des installations pour faire analyser les paramètres présentés au tableau 4.15, en plus des paramètres d'une matière lixiviable telle qu'elle est décrite à l'article 3 du *Règlement sur les matières dangereuses*. Pour les dioxines et furannes, RES s'engage à les faire analyser 4 fois sur les 8 échantillons pendant la première années des opérations des installations. Une révision des campagnes d'échantillonnage subséquentes sera réalisée et approuvée par le MDDELCC après la première année d'opération. L'ensemble des résultats pour les paramètres prescrits de la part d'un laboratoire accrédité par le MDDELCC sera envoyé au MDDELCC dès leur réception.

Salutations,



Marie-Ève Marquis, ing., M.Sc.A.

Chargée de projets

Recyclage ÉcoSolutions inc.
3700, avenue Francis-Hughes
Laval (Québec) H7L 5A9
Tél.: (450) 668-3299 poste 228
Télec.: (450) 668-5812



Devez-vous vraiment imprimer ce courriel? Pensons à l'environnement...

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce message est destiné uniquement à la personne ou à l'entité auquel il est adressé. L'information y apparaissant est de nature légalement privilégiée et confidentielle. Si vous n'êtes pas le destinataire visé ou la personne chargée de remettre ce document à son destinataire, vous êtes prié de nous en aviser et de le détruire immédiatement.

CONFIDENTIALITY NOTICE: This message is intended solely for the individual or entity to which it is addressed. The information contained in this message is legally privileged and confidential. If you are not the intended recipient or the person responsible for delivering it to the intended recipient, please advise us and delete this message immediately.

Chabot, Lise (BAPE)

De: Marie-Ève Marquis <memarquis@recyclageeco.com>
Envoyé: 23 décembre 2014 16:54
À: Laporte, Charles-Olivier
Cc: aross@recyclageeco.com
Objet: RE: Dernier avis d'expert
Pièces jointes: p106 transport.pdf; Réponses dernier avis d'expert.pdf; Tableau 4.12a revision 1.pdf; Analyse eau aout-septembre.zip; Analyse eau mai.zip

Bonjour Monsieur Laporte,

Je vous joins la correction concernant les déplacements, ainsi que les nouvelles références de 2013. Prendre note que je cite par conséquent votre courriel en référence. De plus, les données des camions (quantité et %) demeurent les données de 2011.

De plus, je vous joins la correction du tableau 4.12a comme mentionné par Arnold Ross, ainsi que les certificats d'analyse.

Finalement, je vous joins les engagements et réponses aux questions du dernier avis.

Salutations et Joyeuses Fêtes.



Marie-Ève Marquis, ing., M.Sc.A.

Chargée de projets

Recyclage ÉcoSolutions inc.
3700, avenue Francis-Hughes
Laval (Québec) H7L 5A9
Tél.: (450) 668-3299 poste 228
Télec.: (450) 668-5812



Devez-vous vraiment imprimer ce courriel? Pensons à l'environnement...

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce message est destiné uniquement à la personne ou à l'entité auquel il est adressé. L'information y apparaissant est de nature légalement privilégiée et confidentielle. Si vous n'êtes pas le destinataire visé ou la personne chargée de remettre ce document à son destinataire, vous êtes prié de nous en aviser et de le détruire immédiatement.

CONFIDENTIALITY NOTICE: This message is intended solely for the individual or entity to which it is addressed. The information contained in this message is legally privileged and confidential. If you are not the intended recipient or the person responsible for delivering it to the intended recipient, please advise us and delete this message immediately.

Le réseau de transport dans la zone d'étude et près de cette dernière, comporte les différents réseaux suivants :

- réseau routier;
- réseau ferroviaire;
- réseau maritime;
- réseau aérien.

Rappel : la zone d'étude est bordée au sud par la route 132 (boulevard Bécancour), au nord par le fleuve St-Laurent, à l'est par la compagnie EACL et à l'ouest par la rivière Gentilly.

Réseau routier

Le CGIH est bordé au sud par la route 132 ou le boulevard Bécancour. La route 132 est le principal axe routier à proximité de la zone d'étude (bordée au sud par celle-ci). Située au sud du fleuve St-Laurent, elle traverse la ville de Bécancour (le secteur Bécancour à l'ouest de la zone d'étude et le secteur Gentilly à l'est). Cette dernière, à environ 14 km à l'ouest de la zone d'étude, se transforme en voie double pour devenir l'autoroute 30 et ainsi joindre l'autoroute 55 (18 km) et le pont Laviolette (22 km). À l'est, elle longe le fleuve St-Laurent pour rejoindre l'autoroute 73 sur la rive-sud de Québec à plus de 100 km. De plus, il est possible de joindre l'autoroute 20 au sud par la route 263 en circulant sur un peu plus de 30 km. Le CGIH se localise donc près des axes routiers importants.

Le CGIH est situé près (22 km) du pont Laviolette, qui supporte un trafic journalier moyen estival d'environ 41 000 véhicules en 2013 et une moyenne quotidienne annuelle de 37 000 véhicules en 2013 (Laporte, 2014). En 2011, il y avait 2 900 camions (MTQ, 2014a). Pour l'autoroute 30 du côté est du pont Laviolette pour les deux sens de la circulation, le débit passe de 8 500 véhicules par jour en 2013 à 4 700 véhicules par jour en 2013 (Laporte, 2014). Le pourcentage de camions variait de 5 à 13 % en 2011 (MTQ, 2014a). Il a été observé que la route 132 est utilisée par les résidents pour des déplacements principalement liés au travail et au magasinage à l'intérieur de la région du Centre-du-Québec. Certaines portions de cette route font partie des axes les plus sollicités par les camions.

Laporte, C.-O. (19 décembre 2014). *Dernier avis d'expert*. Courrier électronique à Marie-Ève Marquis, adresse destinataire : memarquis@recyclageeco.com

Les questions et réponses concernant l'avis du DSEE daté du 18 décembre 2014 sont présentées dans ce document.

Mode de gestion 1 : Le transport des eaux de procédé traitées vers une station d'épuration municipale est le mode de gestion envisagé par l'initiateur du projet CGIH.

Mode de gestion 2 : Le rejet en milieu récepteur. Selon l'évaluation préliminaire du MDDELCC, le fleuve Saint-Laurent (à proximité de l'Anse à Lemarier) présente une bonne capacité de dilution des eaux de procédé traitées du CGIH pour le rejet dans l'environnement.

Questions :

- À la variabilité du débit des eaux de procédé traitées ;
 - o La variabilité journalière (ou volume transporté à chaque fois) pour le mode de gestion 1 doit être transmis;
 - o La variabilité mensuelle (minimum, maximum et moyenne) sous une base annuelle doit être transmise pour le mode de gestion 2.

Réponse :

Pour une année, RES prévoit des opérations de destruction en continu et une opération du traitement des eaux sur 8 heures. Des périodes de maintenance et donc d'arrêt seront planifiées (15 % du temps dans une année). Les types et les quantités d'halocarbures entreposés seront stables aussi dans une année. Par conséquent, puisque les opérations seront en continu et que l'alimentation de l'unité de destruction sera effectuée en fonction des halocarbures entreposés, aucune variabilité journalière et mensuelle n'est prévue. Le volume quotidien pour le mode de gestion 1 sera d'environ 40 m³/jour et le volume pour le mode de gestion 2 sera d'environ 40 m³/jour ou de 1 034 m³/mois.

Questions :

- Au mode de gestion retenu pour le rejet des eaux de procédé issues de l'unité de traitement des eaux usées;
 - o Mode de gestion 1 :
 - l'initiateur devra transmettre une étude technique afin d'évaluer la capacité d'un système de traitement des eaux usées domestiques à recevoir et traiter les eaux de procédé issues de cette entreprise;
 - l'initiateur devra convenir d'une entente avec la municipalité afin de fixer les concentrations maximums à respecter pour

l'ensemble des contaminants susceptibles d'être mesurées dans les eaux de procédé ;

- l'initiateur devra présenter un mode de gestion alternatif advenant l'incapacité d'un système de traitement des eaux usées domestiques à recevoir ces eaux de procédé.

Réponse :

RES s'engage à fournir une étude technique afin d'évaluer la capacité d'un système de traitement des eaux usées domestiques à recevoir et à traiter les eaux du procédé. De plus, RES conviendra d'une entente avec la municipalité afin de fixer les concentrations maximums à respecter pour l'ensemble des contaminants susceptibles d'être mesurées dans les eaux de procédé. Advenant l'incapacité d'un système de traitement des eaux usées domestiques à recevoir ces eaux de procédés, RES s'engage donc à présenter un mode de gestion alternatif.

Questions :

- Au mode de gestion retenu pour le rejet des eaux de procédé issues de l'unité de traitement des eaux usées;
 - o Mode de gestion 2 :
 - l'initiateur devra préciser la localisation exacte du point de rejet des eaux de procédé traitées dans le milieu récepteur;
 - l'initiateur devra considérer, dans la conception du système de traitement des eaux usées, la protection du milieu récepteur.

Réponse :

RES avait fait la demande d'avis environnemental afin d'obtenir des objectifs environnementaux de rejets en décembre 2013. Une réponse a été obtenue en mai 2014, mentionnant que la position finale de la DSEE serait disponible lors de l'analyse de la demande de certificat d'autorisation. Des OER préliminaires sont présentés dans l'avis du DSEE datée du 18 décembre 2014. À priori, RES respecte ces OER (voir tableau 4.12a révision 1). Advenant que le mode de gestion 2 est retenu, soit le rejet en milieu récepteur, RES s'engage à préciser la localisation exacte du point de rejet des eaux de procédé traitées dans le milieu récepteur. Par conséquent, RES s'engage à considérer la protection du milieu récepteur dans la conception du système de traitement des eaux usées.

Tableau 4.12a : Concentration de l'effluent après traitement des eaux lors des tests de mai, août et septembre 2014

Caractéristique physico-chimique	Résultats mai 2014	Résultats - août et septembre 2014			Norme de qualité de l'effluent au sanitaire	Norme maximale rejet en réseau ³
Test	CFC-12	HCFC-22	HFC-134a	CFC-11		
Débit alimentation halocarbures (kg/h)	50	40	30	50		
pH – mesuré par RES	7,2	8,1		8,0	6,0 – 9,5 ¹	6,0-11,0
pH – mesuré par laboratoire externe	7,0	7,4		7,7		
Constituant inorganique	Concentration (mg/L)	Concentration (mg/L)			Norme de qualité de l'effluent au sanitaire (mg/L)	Norme maximale rejet en réseau ³ (mg/L)
Fluorures – mesuré par RES	5,6	5,6	4,7		10 ²	10
Fluorures – mesuré par laboratoire externe	6,6	3,0	4,8			
MES	42,4	116,2	377,0		500 ²	500
Chlorure	20 264	10 579	12 044		NA	NA
Chrome	0,01	0,02	0,50		5 ¹	3
Cuivre	0,07	0,05	0,09		5 ¹	2
Nickel	0,18	0,03	0,18		5 ¹	2
Molybdène	0,07	0,02	0,13		5 ²	5

¹ Règlement no 554, Ville de Bécancour.

² Communauté Métropolitaine de Montréal (CMM), 2009.

³ Modèle de règlement relatif aux rejets dans les réseaux d'égout des municipalités du Québec (septembre 2014) – en consultation publique

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 14-596573



Demande d'analyse reçue le: 2014-05-09

Date d'émission du certificat: 2014-05-15

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel**
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Recyclage EcoSolutions Inc.

3700, rue Francis Hugues
Laval, Québec, Canada
H7L 5A9
Téléphone : (450) 668-3299
Télécopieur : (450) 668-5812

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	Mme Julie Roy

Commentaires

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.

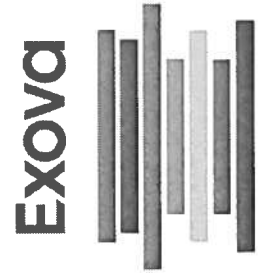


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-596573

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	Mme Julie Roy

Échantillon(s)

No Labo.	2571976	2571978	2571979	2571980
Votre Référence	Eau traitée 20140506 #3	Eau traitée 20140506 #3A	Eau traitée 20140506 #2A	Eau traitée 20140506 #1A
Matrice Prélevé par	Eau usée Julie Roy	Eau usée Julie Roy	Eau usée Julie Roy	Eau usée Julie Roy
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2014-05-07	2014-05-08	2014-05-08	2014-05-08
Reçu Labo	2014-05-09	2014-05-09	2014-05-09	2014-05-09

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Solides en suspension	Préparation	2014-05-13	2014-05-13	2014-05-13	2014-05-13
QC033-95 / Filtration, séchage à 105°C, gravimétrie (Accrédité)	Analyse	2014-05-14	2014-05-14	2014-05-14	2014-05-14
SM2540 D / MA. 115 - S.S. 1.1 (SM2540D)R4	No. séquence	461538	461538	461538	461538
Solides en suspension	mg/L	31	53	50	56

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 595109 - Version 1 - Page 2 de 10



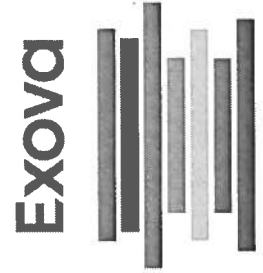
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-596573**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	Mme Julie Roy

Échantillon(s)

No Labo.	2571982
Votre Référence	Eau traitée 20140506 #1B
Matrice Prélevé par	Eau usée Julie Roy
Lieu de prélèvement	NA
Prélevé le	2014-05-08
Reçu Labo	2014-05-09

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Solides en suspension

QC033-95 / Filtration, séchage à 105°C, gravimétrie (Accrédité)
SM2540 D / MA. 115 - S.S. 1.1 (SM2540D)R4

Solides en suspension

Préparation	2014-05-13
Analyse	2014-05-14
No. séquence	461638
mg/L	52

Commentaires:

2571975 Eau Brute 20140506 #1 Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).
2571976 Eau traitée 20140506 #3 Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Catherine Blais, chimiste



Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 595109 - Version 1 - Page 3 de 10



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-596573

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	Mme Julie Roy

Échantillon(s)

No Labo.	2571975	2571976	2571977	2571978
Votre Référence	Eau Brute 20140506 #1	Eau traitée 20140506 #3	Eau brute 20140506 #3A	Eau traitée 20140506 #3A
Matrice Prélevé par	Eau usée Julie Roy	Eau usée Julie Roy	Eau usée Julie Roy	Eau usée Julie Roy
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2014-05-06	2014-05-07	2014-05-08	2014-05-08
Reçu Labo	2014-05-09	2014-05-09	2014-05-09	2014-05-09

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Fluorures (électrode)

Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)

Fluorures

Préparation	2014-05-13	2014-05-13	2014-05-13	2014-05-13
Analyse	2014-05-13	2014-05-13	2014-05-13	2014-05-13
No. séquence	461534	461534	461534	461534
mg/L	24.8	6.7	7560	4.9

pH

pH (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF: S.M. 4500-H)

pH

Préparation	2014-05-09	2014-05-09	2014-05-09	2014-05-09
Analyse	2014-05-09	2014-05-09	2014-05-09	2014-05-09
No. séquence	461331	461331	461331	461331
	6.9	6.9	9.4	6.4

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 595109 - Version 1 - Page 4 de 10



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-596573

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	Mme Julie Roy

Échantillon(s)

No Labo.	2571979	2571980	2571981	2571982
Votre Référence	Eau traitée 20140506 #2A	Eau traitée 20140506 #1A	Eau brute 20140506 #1B	Eau traitée 20140506 #1B
Matrice Prélevé par	Eau usée Julie Roy	Eau usée Julie Roy	Eau usée Julie Roy	Eau usée Julie Roy
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2014-05-08	2014-05-08	2014-05-08	2014-05-08
Reçu Labo	2014-05-09	2014-05-09	2014-05-09	2014-05-09

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Fluorures (électrode)

Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M. 4500-F B,C,D)

Fluorures

Préparation	2014-05-13	2014-05-13	2014-05-13	2014-05-13
Analyse	2014-05-13	2014-05-13	2014-05-13	2014-05-13
No. séquence	461534	461534	461534	461534
mg/L	6.8	5.3	4980	4.9

pH

pH (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF: S.M. 4500-H)

pH

Préparation	2014-05-09	2014-05-09	2014-05-09	2014-05-09
Analyse	2014-05-09	2014-05-09	2014-05-09	2014-05-09
No. séquence	461331	461331	461331	461331
	6.8	6.7	10	6.4

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 595109 - Version 1 - Page 5 de 10



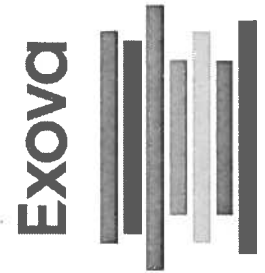
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Cliant: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-596573**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	Mme Julie Roy

Échantillon(s)

No Labo.	2571983
Votre Référence	Eau brute 20140506 #2B
Matrice Prélevé par	Eau usée Julie Roy
Lieu de prélèvement	NA
Prélevé le	2014-05-08
Reçu Labo	2014-05-09

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Fluorures (électrode)

Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)

Fluorures

Préparation	2014-05-13
Analyse	2014-05-13
No. séquence	461534
mg/L	6940

pH

pH (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF. S.M. 4500-H)

pH

Préparation	2014-05-09
Analyse	2014-05-09
No. séquence	461331
	9.2

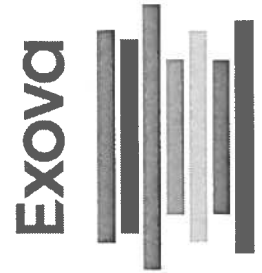


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-596573

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	Mme Julie Roy

Échantillon(s)

No Labo.	2571976	2571978	2571979	2571980
Votre Référence	Eau traitée 20140506 #3	Eau traitée 20140506 #3A	Eau traitée 20140506 #2A	Eau traitée 20140506 #1A
Matrice Prélevé par	Eau usée Julie Roy	Eau usée Julie Roy	Eau usée Julie Roy	Eau usée Julie Roy
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2014-05-07	2014-05-08	2014-05-08	2014-05-08
Reçu Labo	2014-05-09	2014-05-09	2014-05-09	2014-05-09

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chlorures (C.I.)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAEQ)

Chlorures

Préparation	2014-05-12	2014-05-14	2014-05-12	2014-05-12
Analyse	2014-05-12	2014-05-14	2014-05-12	2014-05-12
No. séquence	461379	461379	461381	461381
mg/L	16000	33000	19000	16000

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 595109 - Version 1 - Page 7 de 10



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Clair
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-596573

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	Mme Julie Roy

Échantillon(s)

No Labo.	2571982
Votre Référence	Eau traitée 20140506 #1B
Matrice Prélevé par	Eau usée Julie Roy
Lieu de prélèvement	NA
Prélevé le	2014-05-08
Reçu Labo	2014-05-09

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chlorures (C.I.)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAEQ)

Préparation	2014-05-12
Analyse	2014-05-12
No. séquence	461381
mg/L	29000

Chlorures



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Clair
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-596573

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	Mme Julie Roy

	No Labo.	Échantillon(s)		
		2571976	2571979	2571982
Votre Référence		Eau traitée 20140506 #3	Eau traitée 20140506 #2A	Eau traitée 20140506 #1B
Matrice Prélevé par		Eau usée Julie Roy	Eau usée Julie Roy	Eau usée Julie Roy
Lieu de prélèvement		NA	NA	NA
Prélevé le		2014-05-07	2014-05-08	2014-05-08
Reçu Labo		2014-05-09	2014-05-09	2014-05-09
Paramètre(s)				
Méthode				
Référence				
Chrome (Cr)	Préparation	2014-05-10	2014-05-10	2014-05-10
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-05-13	2014-05-13	2014-05-13
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF.MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	461354	461354	461354
Chrome	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.02
Cuivre (Cu)	Préparation	2014-05-10	2014-05-10	2014-05-10
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-05-13	2014-05-13	2014-05-13
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF.MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	461354	461354	461354
Cuivre	mg/L	0.225	0.093	0.094
Molybdène (Mo)	Préparation	2014-05-10	2014-05-10	2014-05-10
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-05-13	2014-05-13	2014-05-13
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF.MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	461354	461354	461354
Molybdène	mg/L	0.06	0.08	0.06
Nickel (Ni)	Préparation	2014-05-10	2014-05-10	2014-05-10
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-05-13	2014-05-13	2014-05-13
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF.MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	461354	461354	461354
Nickel	mg/L	0.29	0.37	0.20

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 595109 - Version 1 - Page 9 de 10



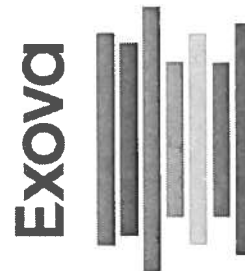
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Clair
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-596573

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	Mme Julie Roy

No Labo.	Échantillon(s)		
	2571976	2571979	2571982
Votre Référence	Eau traitée 20140506 #3	Eau traitée 20140506 #2A	Eau traitée 20140506 #1B
Matrice Prélevé par	Eau usée Julie Roy	Eau usée Julie Roy	Eau usée Julie Roy
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2014-05-07	2014-05-08	2014-05-08
Reçu Labo	2014-05-09	2014-05-09	2014-05-09

Paramètre(s)

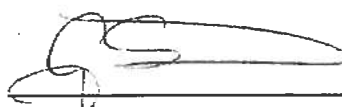
Méthode
Référence


Commentaires:

2571975 Eau Brute 20140506 #1 Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).

2571976 Eau traitée 20140506 #3 Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Clair.


Genevieve Sevigny, chimiste



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-596573

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	Mme Julie Roy

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Fluorures (électrode)					
No Séquence: 461534					
Fluorures	mg/L	< 0.1	< 0.1	6.1	5.4 - 6.6
Chlorures (C.I.)					
No Séquence: 461379					
Chlorures	mg/L	< 0.5	0.7	5.2	4.5 - 6
Chlorures (C.I.)					
No Séquence: 461381					
Chlorures	mg/L	< 0.5	0.7	5.2	4.5 - 6
Chrome (Cr)					
No Séquence: 461354					
Chrome	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.98	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu)					
No Séquence: 461354					
Cuivre	mg/L	< 0.007	< 0.007	0.979	0.8 - 1.2
Molybdène (Mo)					
No Séquence: 461354					
Molybdène	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.99	0.8 - 1.2
Nickel (Ni)					
No Séquence: 461354					
Nickel	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.95	0.8 - 1.2
pH					
No Séquence: 461331					
pH		NA	NA	6.9	6.6 - 7
Solides en suspension					
No Séquence: 461538					
Solides en suspension	mg/L	< 4	< 4	105	89.6 - 134.4

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.595109 - Page 1 de 1

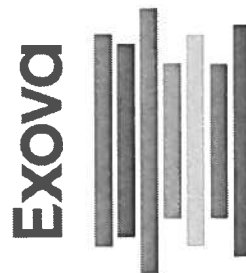
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-596573

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	Mme Julie Roy

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
Chlorures (C.I.)				
No Séquence: 461381	(No éch)		(2571979)	
Chlorures	mg/L	19000	18000	5.4

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 14-597649



Demande d'analyse reçue le: 2014-05-15

Date d'émission du certificat: 2014-05-23

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Recyclage EcoSolutions Inc.

3700, rue Francis Hugues
Laval, Québec, Canada
H7L 5A9
Téléphone : (450) 668-3299
Télécopieur : (450) 668-5812

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
821	NA	M. Jean-François Gaudet

Commentaires

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-597649

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
821	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2576457	2576458	2576462	2576463
Votre Référence	Eau traitée 20140506 #3C	Eau traitée 20140506 #1D	Blanc 20140506	Eau traitée 20140506 #2C
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	RES Laval	RES Laval	RES Laval	RES Laval
Prélevé le	2014-05-15	2014-05-13	2014-05-15	2014-05-15
Reçu Labo	2014-05-15	2014-05-15	2014-05-15	2014-05-15

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Paramètre(s)	Préparation	2014-05-20	2014-05-20	2014-05-20	2014-05-20
Solides en suspension	Préparation	2014-05-20	2014-05-20	2014-05-20	2014-05-20
QC033-95 / Filtration, séchage à 105°C, gravimétrie (Accrédité)	Analyse	2014-05-21	2014-05-21	2014-05-21	2014-05-21
SM2540 D / MA. 115 - S.S. 1.1 (SM2540D)R4	No. séquence	462407	462407	462407	462407
Solides en suspension	mg/L	23	<4	4	18

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 596142 - Version 1 - Page 2 de 11



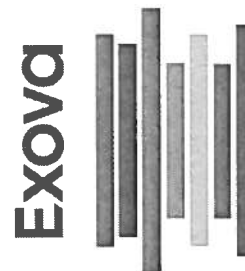
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-597649

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
821	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2576464
Votre Référence	Eau traitée 20140506 #2C Duplicata
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	RES Laval
Prélevé le	2014-05-15
Reçu Labo	2014-05-15

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Solides en suspension

QC033-95 / Filtration, séchage à 105°C, gravimétrie (Accrédité)
SM2540 D / MA. 115 - S.S. 1.1 (SM2540D)R4

Préparation	2014-05-20
Analyse	2014-05-21
No. séquence	462407
mg/L	16

Commentaires:

2576453	Eau traitée 20140506 #2B	Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).
2576454	Eau traitée 20140506 #3B	Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).
2576455	Eau traitée 20140506 #1C	Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).
2576456	Eau brute 20140506 #3C	Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).
2576458	Eau traitée 20140506 #1D	Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Catherine Blais, chimiste



Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 596142 - Version 1 - Page 3 de 11



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-597649

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
821	NA	M. Jean-François Gaudet

	No Labo.	Échantillon(s)			
		2576453	2576454	2576455	2576456
Votre Référence		Eau traitée 20140506 #2B	Eau traitée 20140506 #3B	Eau traitée 20140506 #1C	Eau brute 20140506 #3C
Matrice Prélevé par		Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement		RES Laval	RES Laval	RES Laval	RES Laval
Prélevé le		2014-05-08	2014-05-08	2014-05-09	2014-05-13
Reçu Labo		2014-05-15	2014-05-15	2014-05-15	2014-05-15
Paramètre(s)					
Méthode					
Référence					
Fluorures (électrode)	Préparation	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16
Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)	Analyse	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)	No. séquence	462158	462158	462158	462158
Fluorures	mg/L	7.6	4.9	8.4	1580
pH	Préparation	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16
pH (Accrédité)	Analyse	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF: S.M. 4500-H)	No. séquence	462208	462208	462208	462208
pH		7.0	7.2	7.4	9.7
Solides en suspension	Préparation	2014-05-15	2014-05-15	2014-05-15	-
Solides en suspension à 105C (gravimétrie). (Accrédité)	Analyse	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	-
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD022 (S.M. 2540D)	No. séquence	462117	462117	462117	-
Solides en suspension	mg/L	60	49	37	-

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 596142 - Version 1 - Page 4 de 11



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-597649

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
821	NA	M. Jean-François Gaudet

No Labo.	Échantillon(s)			
	2576457	2576458	2576462	2576463
Votre Référence	Eau traitée 20140506 #3C	Eau traitée 20140506 #1D	Blanc 20140506	Eau traitée 20140506 #2C
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	RES Laval	RES Laval	RES Laval	RES Laval
Prélevé le	2014-05-15	2014-05-13	2014-05-15	2014-05-15
Reçu Labo	2014-05-15	2014-05-15	2014-05-15	2014-05-15

Paramètre(s)					
Méthode					
Référence					
Fluorures (électrode)	Préparation	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16
Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)	Analyse	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)	No. séquence	462158	462158	462158	462158
Fluorures	mg/L	5.3	7.5	<0.1	5.5
pH	Préparation	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16
pH (Accrédité)	Analyse	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF: S.M. 4500-H)	No. séquence	462208	462208	462208	462208
pH		7.0	7.4	6.6	6.8

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 596142 - Version 1 - Page 5 de 11



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-597649

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
821	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2576464
Votre Référence	Eau traitée 20140506 #2C Duplicata
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	RES Laval
Prélevé le	2014-05-15
Reçu Labo	2014-05-15

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Fluorures (électrode)

Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B.C.D)

Fluorures

Préparation	2014-05-16
Analyse	2014-05-16
No. séquence	462158
mg/L	5.6

pH

pH (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF. S.M. 4500-H)

pH

Préparation	2014-05-16
Analyse	2014-05-16
No. séquence	462208
	6.9



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-597649

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
821	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2576453	2576454	2576455	2576457
Votre Référence	Eau traitée 20140506 #2B	Eau traitée 20140506 #3B	Eau traitée 20140506 #1C	Eau traitée 20140506 #3C
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	RES Laval	RES Laval	RES Laval	RES Laval
Prélevé le	2014-05-08	2014-05-08	2014-05-09	2014-05-15
Reçu Labo	2014-05-15	2014-05-15	2014-05-15	2014-05-15

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chlorures (C.I.)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAEQ)

Chlorures

Préparation	2014-05-20	2014-05-20	2014-05-16	2014-05-16
Analyse	2014-05-20	2014-05-20	2014-05-16	2014-05-16
No. séquence	462152	462152	462152	462152
mg/L	33000	28000	23000	15000

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 596142 - Version 1 - Page 7 de 11



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Clair
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-597649

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
821	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2576458	2576462	2576463	2576464
Votre Référence	Eau traitée 20140506 #1D	Blanc 20140506	Eau traitée 20140506 #2C	Eau traitée 20140506 #2C Duplicata
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	RES Laval	RES Laval	RES Laval	RES Laval
Prélevé le	2014-05-13	2014-05-15	2014-05-15	2014-05-15
Reçu Labo	2014-05-15	2014-05-15	2014-05-15	2014-05-15

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chlorures (C.I.)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAEQ)

Chlorures

Préparation	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16
Analyse	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16
No. séquence	462152	462152	462152	462152
mg/L	8700	20	17000	16000

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 596142 - Version 1 - Page 8 de 11



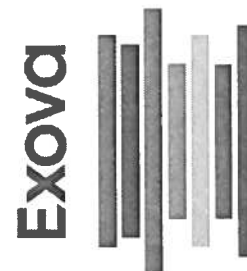
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-597649

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
821	NA	M. Jean-François Gaudet

	Échantillon(s)				
	No Labo.	2576454	2576458	2576462	2576463
Votre Référence		Eau traitée 20140506 #3B	Eau traitée 20140506 #1D	Blanc 20140506	Eau traitée 20140506 #2C
Matrice Prélevé par		Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement		RES Laval	RES Laval	RES Laval	RES Laval
Prélevé le		2014-05-08	2014-05-13	2014-05-15	2014-05-15
Reçu Labo		2014-05-15	2014-05-15	2014-05-15	2014-05-15

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Chrome (Cr)	Préparation	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2.CEAEQ)	No. séquence	462126	462126	462126	462126
Chrome	mg/L	0.02	< 0.01	< 0.01	< 0.01
Cuivre (Cu)	Préparation	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2.CEAEQ)	No. séquence	462126	462126	462126	462126
Cuivre	mg/L	0.026	0.011	0.361	0.028
Molybdène (Mo)	Préparation	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2.CEAEQ)	No. séquence	462126	462126	462126	462126
Molybdène	mg/L	0.08	0.05	< 0.01	0.07
Nickel (Ni)	Préparation	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16	2014-05-16
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2.CEAEQ)	No. séquence	462126	462126	462126	462126
Nickel	mg/L	0.11	0.07	< 0.01	0.18

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 596142 - Version 1 - Page 9 de 11



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-597649

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
821	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2576464
Votre Référence	Eau traitée 20140506 #2C Duplicata
Matrice	Eau usée
Prélevé par	J.F.G.
Lieu de prélèvement	RES Laval
Prélevé le	2014-05-15
Reçu Labo	2014-05-15

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chrome (Cr)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2.CEAEQ)

Chrome

Préparation	2014-05-16
Analyse	2014-05-16
No. séquence	462126
mg/L	< 0.01

Cuivre (Cu)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2.CEAEQ)

Cuivre

Préparation	2014-05-16
Analyse	2014-05-16
No. séquence	462126
mg/L	0.028

Molybdène (Mo)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2.CEAEQ)

Molybdène

Préparation	2014-05-16
Analyse	2014-05-16
No. séquence	462126
mg/L	0.07

Nickel (Ni)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2.CEAEQ)

Nickel

Préparation	2014-05-16
Analyse	2014-05-16
No. séquence	462126
mg/L	0.18

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 596142 - Version 1 - Page 10 de 11



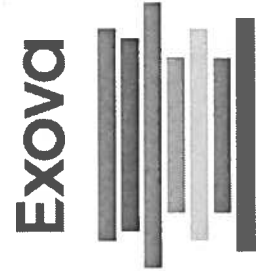
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-597649

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
821	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo. 2576464
Votre Référence Eau traitée
20140506 #2C
Duplicata
Matrice Eau usée
Prélevé par J.F.G.
Lieu de prélèvement RES Laval
Prélevé le 2014-05-15
Reçu Labo 2014-05-15

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Commentaires:

2576453 Eau traitée 20140506 #2B Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).
2576454 Eau traitée 20140506 #3B Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).
2576455 Eau traitée 20140506 #1C Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).
2576456 Eau brute 20140506 #3C Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).
2576458 Eau traitée 20140506 #1D Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire.

Luc Bordeleau,



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-597649

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
821	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Fluorures (électrode)					
No Séquence: 462158					
Fluorures	mg/L	< 0.1	<0.1	6.1	5.4 - 6.6
Chlorures (C.I.)					
No Séquence: 462152					
Chlorures	mg/L	< 0.5	0.7	5.0	4.5 - 6
Chrome (Cr)					
No Séquence: 462126					
Chrome	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.98	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu)					
No Séquence: 462126					
Cuivre	mg/L	< 0.007	< 0.007	0.991	0.8 - 1.2
Molybdène (Mo)					
No Séquence: 462126					
Molybdène	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.97	0.8 - 1.2
Nickel (Ni)					
No Séquence: 462126					
Nickel	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.95	0.8 - 1.2
pH					
No Séquence: 462208					
pH		NA	NA	6.9	6.6 - 7
Solides en suspension					
No Séquence: 462117					
Solides en suspension	mg/L	< 4	< 4	93	85 - 115
Solides en suspension					
No Séquence: 462407					
Solides en suspension	mg/L	< 4	<4	264	208 - 312

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.596142 - Page 1 de 1

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-597649

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
821	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

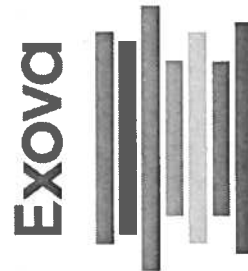
Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
Fluorures (électrode)				
No Séquence: 462158	(No éch)		(2576453)	
Fluorures	mg/L	7.6	7.3	4.0
Solides en suspension				
No Séquence: 462117	(No éch)		(2576453)	
Solides en suspension	mg/L	60	53	12.4

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 14-598928



Demande d'analyse reçue le: 2014-05-23

Date d'émission du certificat: 2014-05-30

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Recyclage EcoSolutions Inc.

3700, rue Francis Hugues
Laval, Québec, Canada
H7L 5A9
Téléphone : (450) 668-3299
Télécopieur : (450) 668-5812

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
826	NA	M. Jean-François Gaudet

Commentaires

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE :** This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-598928**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
826	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2581953
Votre	Eau brute
Référence	20140522 #3
Matrice	Eau usée
Prélevé par	JFG
Lieu de prélèvement	Laval - RES
Prélevé le	2014-05-22
Reçu Labo	2014-05-23

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Fluorures (électrode)

Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)

Fluorures

Préparation	2014-05-27
Analyse	2014-05-27
No. séquence	463395
mg/L	740

pH

pH (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF: S.M. 4500-H)

pH

Préparation	2014-05-23
Analyse	2014-05-23
No. séquence	463081
	9.2

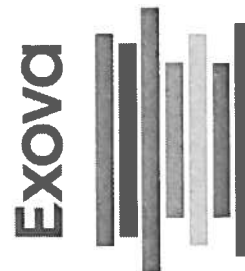


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-598928**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
826	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2581953
Votre Référence	Eau brute 20140522 #3
Matrice Prélevé par	Eau usée JFG
Lieu de prélèvement	Laval - RES
Prélevé le	2014-05-22
Reçu Labo	2014-05-23

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Cuivre (Cu)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF.MA.200-Mét1.2.CEAEQ)

Cuivre

Préparation	2014-05-26
Analyse	2014-05-28
No. séquence	463143
mg/L	0.642

Cuivre (Cu) dissous

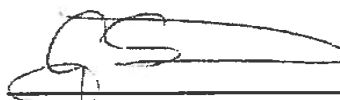
Métaux par ICP (Accrédité)


E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF.MA.200-Mét1.2.CEAEQ)

Cuivre

Préparation	2014-05-23
Analyse	2014-05-29
No. séquence	463137
mg/L	0.032

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire.


Genevieve Sevigny, chimiste



Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 597885 - Version 1 - Page 3 de 3



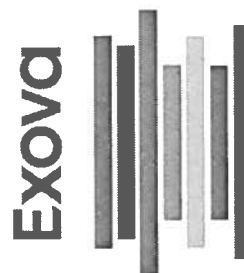
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-598928

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
826	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Fluorures (électrode) No Séquence: 463395					
Fluorures	mg/L	< 0.1	<0.1	6.1	5.4 - 6.6
Cuivre (Cu) No Séquence: 463143					
Cuivre	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.978	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu) dissous No Séquence: 463137					
Cuivre	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.955	0.8 - 1.2
pH No Séquence: 463081					
pH		NA	NA	6.9	6.6 - 7

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.597885 - Page 1 de 1

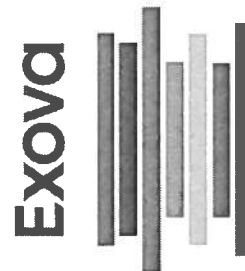
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-598928

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
826	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
pH				
No Séquence: 463081	(No éch)		(2581953)	
pH		9.2	9.2	0.0

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 14-598931



Demande d'analyse reçue le: 2014-05-23

Date d'émission du certificat: 2014-05-30

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel**
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Recyclage EcoSolutions Inc.

3700, rue Francis Hugues
Laval, Québec, Canada
H7L 5A9
Téléphone : (450) 668-3299
Télécopieur : (450) 668-5812

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
826	NA	M. Jean-François Gaudet

Commentaires

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE :** This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-598931

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
826	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2581974	2581980	2581990	2581994
Votre Référence	Eau traitée 20140506 #2D	Eau traitée 20140506 #3D	Eau brute 20140506 A	Eau brute 20140506 B
Matrice Prélevé par	Eau usée JFG	Eau usée JFG	Eau usée JFG	Eau usée JFG
Lieu de prélèvement	RES (Laval)	RES (Laval)	RES (Laval)	RES (Laval)
Prélevé le	2014-05-22	2014-05-22	2014-05-22	2014-05-22
Reçu Labo	2014-05-23	2014-05-23	2014-05-23	2014-05-23

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Fluorures (électrode)

Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)

Fluorures

Préparation	2014-05-27	2014-05-27	-	-
Analyse	2014-05-27	2014-05-27	-	-
No. séquence	463395	463395	-	-
mg/L	7.4	11.7	-	-

pH

pH (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF: S.M. 4500-H)

pH

Préparation	2014-05-23	2014-05-23	2014-05-23	2014-05-23
Analyse	2014-05-23	2014-05-23	2014-05-23	2014-05-23
No. séquence	463081	463081	462953	462953
	7.1	7.2	6.3	7.0



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-598931

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
826	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2582005
Votre Référence	Eau traité 20140506 #1F
Matrice Prélevé par	Eau usée JFG
Lieu de prélèvement	RES (Laval)
Prélevé le	2014-05-22
Reçu Labo	2014-05-23

Paramètre(s)

Méthode
Référence

pH

pH (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF: S.M. 4500-H)

pH

Préparation	2014-05-23
Analyse	2014-05-23
No. séquence	463081
	7.2



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-598931

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
826	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2581974	2581980
Votre Référence	Eau traitée 20140506 #2D	Eau traitée 20140506 #3D
Matrice Prélevé par	Eau usée JFG	Eau usée JFG
Lieu de prélèvement	RES (Laval)	RES (Laval)
Prélevé le	2014-05-22	2014-05-22
Reçu Labo	2014-05-23	2014-05-23

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chlorures (C.I.)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAEQ)

Chlorures

Préparation	2014-05-26	2014-05-26
Analyse	2014-05-26	2014-05-26
No. séquence	463135	463135
mg/L	16000	16000



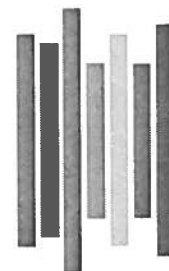
Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

EXOVA



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-598931**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
826	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2581974	2581990	2581994	2582005
Votre Référence	Eau traitée 20140506 #2D	Eau brute 20140506 A	Eau brute 20140506 B	Eau traité 20140506 #1F
Matrice Prélevé par	Eau usée JFG	Eau usée JFG	Eau usée JFG	Eau usée JFG
Lieu de prélèvement	RES (Laval)	RES (Laval)	RES (Laval)	RES (Laval)
Prélevé le	2014-05-22	2014-05-22	2014-05-22	2014-05-22
Reçu Labo	2014-05-23	2014-05-23	2014-05-23	2014-05-23

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chrome (Cr)	Préparation	2014-05-26	-	-	-
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-05-26	-	-	-
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF.MA.200-M&t1.2,CEAEQ)	No. séquence	463121	-	-	-
Chrome	mg/L	< 0.01	-	-	-
Cuivre (Cu)	Préparation	2014-05-26	2014-05-26	2014-05-26	2014-05-26
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-05-26	2014-05-26	2014-05-26	2014-05-26
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF.MA.200-M&t1.2,CEAEQ)	No. séquence	463121	463121	463121	463121
Cuivre	mg/L	0.021	97.7	1.96	0.033
Cuivre (Cu) dissous	Préparation	-	2014-05-26	2014-05-23	2014-05-23
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	-	2014-05-30	2014-05-29	2014-05-29
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF.MA.200-M&t1.2,CEAEQ)	No. séquence	-	463137	463137	463137
Cuivre	mg/L	-	109	0.531	0.009
Molybdène (Mo)	Préparation	2014-05-26	-	-	-
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-05-26	-	-	-
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF.MA.200-M&t1.2,CEAEQ)	No. séquence	463121	-	-	-
Molybdène	mg/L	0.10	-	-	-
Nickel (Ni)	Préparation	2014-05-26	-	-	-
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-05-26	-	-	-
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF.MA.200-M&t1.2,CEAEQ)	No. séquence	463121	-	-	-
Nickel	mg/L	0.07	-	-	-

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 597536 - Version 1 - Page 5 de 7



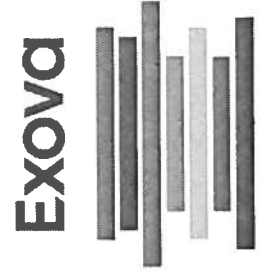
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-598931**


Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
826	NA	M. Jean-François Gaudet

No Labo.	Échantillon(s)			
	2581974	2581990	2581994	2582005
Votre Référence	Eau traitée 20140506 #2D	Eau brute 20140506 A	Eau brute 20140506 B	Eau traité 20140506 #1F
Matrice Prélevé par	Eau usée JFG	Eau usée JFG	Eau usée JFG	Eau usée JFG
Lieu de prélèvement	RES (Laval)	RES (Laval)	RES (Laval)	RES (Laval)
Prélevé le	2014-05-22	2014-05-22	2014-05-22	2014-05-22
Reçu Labo	2014-05-23	2014-05-23	2014-05-23	2014-05-23

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire.


Genevieve Sevigny, chimiste



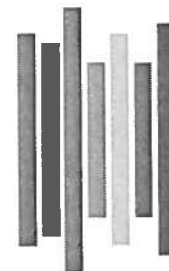
Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Clair
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

EXOVA



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-598931**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
826	NA	M. Jean-François Gaudet

	Échantillon(s)				
	No Labo.	2581974	2581980	2581990	2582005
Votre Référence		Eau traitée 20140506 #2D	Eau traitée 20140506 #3D	Eau brute 20140506 A	Eau traité 20140506 #1F
Matrice Prélevé par		Eau usée JFG	Eau usée JFG	Eau usée JFG	Eau usée JFG
Lieu de prélèvement		RES (Laval)	RES (Laval)	RES (Laval)	RES (Laval)
Prélevé le		2014-05-22	2014-05-22	2014-05-22	2014-05-22
Reçu Labo		2014-05-23	2014-05-23	2014-05-23	2014-05-23

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Paramètre(s)	Préparation	2014-05-27	2014-05-27	2014-05-27	2014-05-27
Solides en suspension	Analyse	2014-05-28	2014-05-28	2014-05-28	2014-05-28
QC033-95 / Filtration, séchage à 105°C, gravimétrie (Accrédité)	No. séquence	463301	463301	463301	463301
SM2540 D / MA. 115 - S.S. 1.1 (SM2540D)R4	mg/L	30	71	188	60

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Nicolle

Tiphaine Nicolle, chimiste

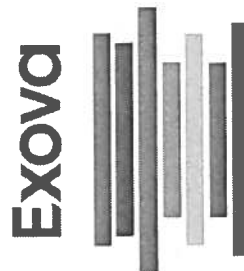


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-598931**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
826	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Fluorures (électrode)					
No Séquence: 463395					
Fluorures	mg/L	< 0.1	<0.1	6.1	5.4 - 6.6
Chlorures (C.I.)					
No Séquence: 463135					
Chlorures	mg/L	< 0.5	0.8	5.1	4.5 - 6
Chrome (Cr)					
No Séquence: 463121					
Chrome	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.93	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu) dissous					
No Séquence: 463137					
Cuivre	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.955	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu)					
No Séquence: 463121					
Cuivre	mg/L	< 0.007	< 0.007	0.945	0.8 - 1.2
Molybdène (Mo)					
No Séquence: 463121					
Molybdène	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.96	0.8 - 1.2
Nickel (Ni)					
No Séquence: 463121					
Nickel	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.91	0.8 - 1.2
pH					
No Séquence: 462953					
pH		NA	NA	6.9	6.6 - 7
pH					
No Séquence: 463081					
pH		NA	NA	6.9	6.6 - 7
Solides en suspension					
No Séquence: 463301					
Solides en suspension	mg/L	< 4	<4	100	89.6 - 134.4

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.597536 - Page 1 de 1

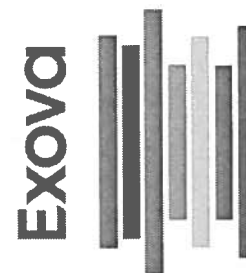
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-598931

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
826	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

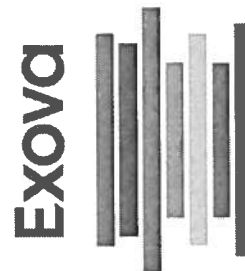
Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
Chlorures (C.I.)				
No Séquence: 463135	(No éch)		(2581974)	
Chlorures	mg/L	16000	16000	0.0
Solides en suspension				
No Séquence: 463301	(No éch)		(2582005)	
Solides en suspension	mg/L	60	58	3.4

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 14-599123



Demande d'analyse reçue le: 2014-05-26

Date d'émission du certificat: 2014-06-02

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Recyclage EcoSolutions Inc.

3700, rue Francis Hugues
Laval, Québec, Canada
H7L 5A9
Téléphone : (450) 668-3299
Télécopieur : (450) 668-5812

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
829	NA	Mme Julie Roy

Commentaires

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-599123

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
829	NA	Mme Julie Roy

Échantillon(s)

No Labo. 2582827
Votre Référence Eau brute
20140522C
Matrice Eau usée
Prélevé par Julie Roy
Lieu de prélèvement Laval-RES
Prélevé le 2014-05-23
Reçu Labo 2014-05-26

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Cuivre (Cu)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF.MA.200-M&T.2.CEAEQ)

Cuivre

Préparation 2014-05-26
Analyse 2014-05-27
No. séquence 463185
mg/L 12.1

Cuivre (Cu) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF.MA.200-M&T.2.CEAEQ)

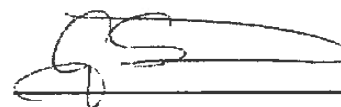
Cuivre


Préparation 2014-05-26
Analyse 2014-05-29
No. séquence 463265
mg/L 0.056

Commentaires:

2582827 Eau brute 20140522C Métaux dissous : Eau filtrée et préservée au laboratoire.

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire.


Genevieve Sevigny, chimiste





Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-599123**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
829	NA	Mme Julie Roy

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Cuivre (Cu) dissous No Séquence: 463265					
Cuivre	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.988	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu) No Séquence: 463185					
Cuivre	mg/L	< 0.007	< 0.007	0.979	0.8 - 1.2

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.598422 - Page 1 de 1

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 14-601953



Demande d'analyse reçue le: 2014-06-09

Date d'émission du certificat: 2014-06-13

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Recyclage EcoSolutions Inc.

3700, rue Francis Hugues
Laval, Québec, Canada
H7L 5A9
Téléphone : (450) 668-3299
Télécopieur : (450) 668-5812

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
839	NA	M. Jean-François Gaudet

Commentaires

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.

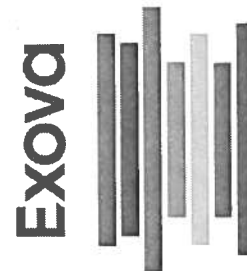


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-601953**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
839	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2594580	2594581
Votre Référence	Eau traitée-20140522 #3	Eau brute-20140522 #3-1
Matrice Prélevé par	Eau usée J-F. G.	Eau usée J-F. G.
Lieu de prélèvement	RES - Laval	RES - Laval
Prélevé le	2014-06-04	2014-06-06
Reçu Labo	2014-06-09	2014-06-09

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Solides en suspension

QC033-95 / Filtration, séchage à 105°C, gravimétrie (Accrédité)
SM2540 D / MA. 115 - S.S. 1.1 (SM2540D)R4

Solides en suspension

Préparation	2014-06-11	2014-06-12
Analyse	2014-06-12	2014-06-13
No. séquence	465358	465562
mg/L	76	7

Commentaires:

2594580	Eau traitée-20140522 #3	Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).
2594581	Eau brute-20140522 #3-1	Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).
2594583	Boue 20140506-composite	Cuivre (Cu) : Résultats non reproductibles.

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Catherine Blais, chimiste



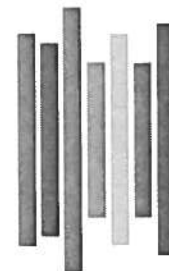
Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

EXOVA



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-601953**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
839	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2594580	2594581	2594583
Votre Référence	Eau traitée- 20140522 #3	Eau brute- 20140522 #3-1	Boue 20140506- composite
Matrice Prélevé par	Eau usée J-F. G.	Eau usée J-F. G.	Lixiviat J-F. G.
Lieu de prélèvement	RES - Laval	RES - Laval	RES - Laval
Prélevé le	2014-06-04	2014-06-06	2014-06-09
Reçu Labo	2014-06-09	2014-06-09	2014-06-09

Paramètre(s)

Méthode Référence				
Fluorures (électrode)	Préparation	2014-06-10	2014-06-10	2014-06-11
Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)	Analyse	2014-06-10	2014-06-10	2014-06-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)	No. séquence	465150	465150	465441
Fluorures	mg/L	5.1	7.3	6.3
Lixiviation TCLP (1 litre)	Préparation	-	-	2014-06-10
Lixiviation méthode TCLP (1311) (Accrédité)	Analyse	-	-	-
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD026 (REF: MA.100-Lix.com.1.1)	No. séquence	-	-	465152
pH initial du solide (1/20)		-	-	7.9
pH après ajout d'acide		-	-	2.2
pH après culbutage		-	-	5.2
Solution utilisée		-	-	1
pH	Préparation	2014-06-10	2014-06-10	-
pH (Accrédité)	Analyse	2014-06-10	2014-06-10	-
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF: S.M. 4500-H)	No. séquence	465178	465178	-
pH		6.5	7.5	-



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-601953**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
839	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2594580	2594581
Votre Référence	Eau traitée- 20140522 #3	Eau brute- 20140522 #3-1
Matrice Prélevé par	Eau usée J-F. G.	Eau usée J-F. G.
Lieu de prélèvement	RES - Laval	RES - Laval
Prélevé le	2014-06-04	2014-06-06
Reçu Labo	2014-06-09	2014-06-09

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chlorures (C.I.)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAEQ)

Chlorures

Préparation	2014-06-10	2014-06-10
Analyse	2014-06-10	2014-06-10
No. séquence	465132	465132
mg/L	5200	9400



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Clair
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-601953**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
839	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2594580	2594583
Votre Référence	Eau traitée-20140522 #3	Boue 20140506-composite
Matrice	Eau usée	Lixiviat
Prélevé par	J-F. G.	J-F. G.
Lieu de prélèvement	RES - Laval	RES - Laval
Prélevé le	2014-06-04	2014-06-09
Reçu Labo	2014-06-09	2014-06-09

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chrome (Cr)	Préparation	-	2014-06-11
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	-	2014-06-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	-	465366
Chrome	mg/L	-	0.010
Chrome (Cr)	Préparation	2014-06-11	-
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-06-11	-
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	465298	-
Chrome	mg/L	< 0.01	-
Cuivre (Cu)	Préparation	-	2014-06-11
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	-	2014-06-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	-	465366
Cuivre	mg/L	-	2.86
Cuivre (Cu)	Préparation	2014-06-11	-
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-06-11	-
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	465298	-
Cuivre	mg/L	0.096	-
Molybdène (Mo)	Préparation	2014-06-11	-
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-06-11	-
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	465298	-
Molybdène	mg/L	0.03	-
Nickel (Ni)	Préparation	-	2014-06-11
Métaux par ICP (non accrédité)	Analyse	-	2014-06-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	-	465366
Nickel	mg/L	-	0.131
Nickel (Ni)	Préparation	2014-06-11	-
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-06-11	-
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	465298	-
Nickel	mg/L	0.08	-

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 600412 - Version 1 - Page 5 de 7



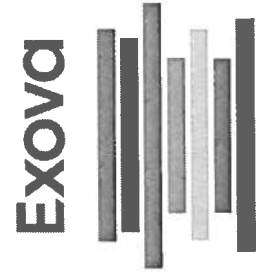
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-601953**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
839	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2594580	2594583
Votre Référence	Eau traitée- 20140522 #3	Boue 20140506- composite
Matrice	Eau usée	Lixiviat
Prélevé par	J-F. G.	J-F. G.
Lieu de prélèvement	RES - Laval	RES - Laval
Prélevé le	2014-06-04	2014-06-09
Reçu Labo	2014-06-09	2014-06-09

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Plomb (Pb)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Plomb

Préparation	-	2014-06-11
Analyse	-	2014-06-11
No. séquence	-	465366
mg/L	-	0.002

Zinc (Zn)

Métaux par ICP (non accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Zinc

Préparation	-	2014-06-11
Analyse	-	2014-06-11
No. séquence	-	465366
mg/L	-	0.067



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-601953**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
839	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2594582
Votre Référence	Boue 20140506-composite
Matrice	Boue
Prélevé par	J-F. G.
Lieu de prélèvement	RES - Laval
Prélevé le	2014-06-09
Reçu Labo	2014-06-09

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Cuivre (Cu)

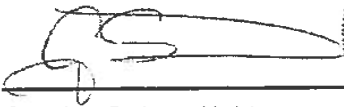
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)


Préparation	2014-06-12
Analyse	2014-06-12
No. séquence	465451
mg/kg	235

Commentaires:

2594580	Eau traitée-20140522 #3	Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).
2594581	Eau brute-20140522 #3-1	Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).
2594583	Boue 20140506-composite	Cuivre (Cu) : Résultats non reproductibles.

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire.


Genevieve Sevigny, chimiste

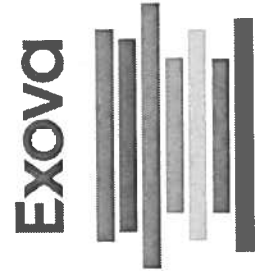


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-601953**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
839	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Fluorures (électrode) No Séquence: 465150					
Fluorures	mg/L	< 0.1	<0.1	6.1	5.4 - 6.6
Fluorures (électrode) No Séquence: 465441					
Fluorures	mg/L	< 0.1	<0.1	6.1	5.4 - 6.6
Chlorures (C.I.) No Séquence: 465132					
Chlorures	mg/L	< 0.5	0.8	5.2	4.5 - 6
Chrome (Cr) No Séquence: 465366					
Chrome	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.864	0.8 - 1.2
Chrome (Cr) No Séquence: 465298					
Chrome	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.96	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu) No Séquence: 465366					
Cuivre	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.895	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu) No Séquence: 465451					
Cuivre	mg/kg	< 1	< 1	121	90.6 - 136
Cuivre (Cu) No Séquence: 465298					
Cuivre	mg/L	< 0.007	< 0.007	0.975	0.8 - 1.2
Molybdène (Mo) No Séquence: 465298					
Molybdène	mg/L	< 0.01	< 0.01	1.01	0.8 - 1.2
Nickel (Ni) No Séquence: 465366					
Nickel	mg/L	< 0.001	0.002	0.873	0.8 - 1.2
Nickel (Ni) No Séquence: 465298					
Nickel	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.98	0.8 - 1.2
Plomb (Pb) No Séquence: 465366					
Plomb	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.905	0.8 - 1.2

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.600412 - Page 1 de 2

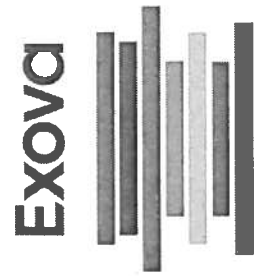
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-601953

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
839	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Zinc (Zn)					
No Séquence: 465366					
Zinc	mg/L	< 0.007	0.020	0.914	0.8 - 1.2
pH					
No Séquence: 465178					
pH		NA	NA	6.9	6.6 - 7
Solides en suspension					
No Séquence: 465358					
Solides en suspension	mg/L	< 4	<4	110	89.6 - 134.4
Solides en suspension					
No Séquence: 465562					
Solides en suspension	mg/L	< 4	<4	109	89.6 - 134.4

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.600412 - Page 2 de 2

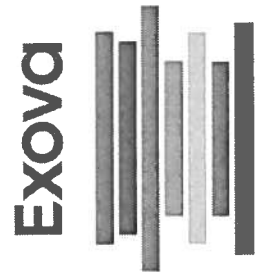
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-601953

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
839	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

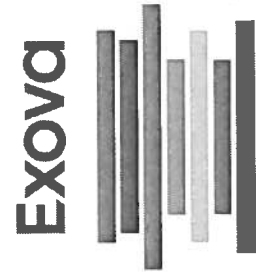
Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
Chrome (Cr)				
No Séquence: 465366	(No éch)		(2594583)	
Chrome	mg/L	0.010	0.010	0.0
Cuivre (Cu)				
No Séquence: 465366	(No éch)		(2594583)	
Cuivre	mg/L	2.86	2.22	25.2
Fluorures (électrode)				
No Séquence: 465150	(No éch)		(2594581)	
Fluorures	mg/L	7.3	7.3	0.0
Fluorures (électrode)				
No Séquence: 465441	(No éch)		(2594583)	
Fluorures	mg/L	6.3	6.2	1.6
Lixiviation TCLP (1 litre)				
No Séquence: 465152	(No éch)		(2594583)	
pH initial du solide (1/20)		7.9	7.9	0.0
pH après ajout d'acide		2.2	2.2	0.0
pH après culbutage		5.2	5.2	0.0
Solution utilisée		1	1	0.0
Nickel (Ni)				
No Séquence: 465366	(No éch)		(2594583)	
Nickel	mg/L	0.131	0.149	12.9
Plomb (Pb)				
No Séquence: 465366	(No éch)		(2594583)	
Plomb	mg/L	0.002	0.002	0.0
Solides en suspension				
No Séquence: 465358	(No éch)		(2594580)	
Solides en suspension	mg/L	76	70	8.2
Zinc (Zn)				
No Séquence: 465366	(No éch)		(2594583)	
Zinc	mg/L	0.067	0.071	5.8

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 14-604448



Demande d'analyse reçue le: 2014-06-19

Date d'émission du certificat: 2014-06-26

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Recyclage EcoSolutions Inc.

3700, rue Francis Hugues
Laval, Québec, Canada
H7L 5A9
Téléphone : (450) 668-3299
Télécopieur : (450) 668-5812

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
826	NA	M. Jean-François Gaudet

Commentaires

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.

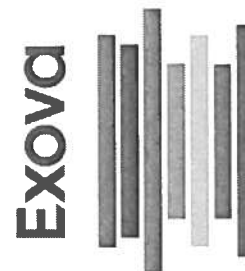


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-604448**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
826	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2604382
Votre Référence	Eau traité 20140506 #1F
Matrice Prélevé par	Eau usée JFG
Lieu de prélèvement	RES (Laval)
Prélevé le	2014-05-22
Reçu Labo	2014-06-19

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Fluorures (électrode)

Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B.C.D)

Fluorures

Préparation	2014-06-20
Analyse	2014-06-20
No. séquence	466625
mg/L	5.2



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-604448**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
826	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2604382
Votre Référence	Eau traité 20140506 #1F
Matrice Prélevé par	Eau usée JFG
Lieu de prélèvement	RES (Laval)
Prélevé le Reçu Labo	2014-05-22 2014-06-19

Paramètre(s)

Méthode
Référence

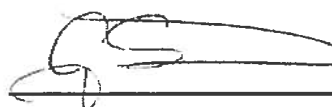
Chlorures (C.I.)


Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAEQ)

Chlorures

Préparation	2014-06-25
Analyse	2014-06-25
No. séquence	466770
mg/L	14000

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire.


Genevieve Sevigny, chimiste





Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-604448**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
826	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Fluorures (électrode)					
No Séquence: 466625					
Fluorures	mg/L	< 0.1	<0.1	6.2	5.4 - 6.6
Chlorures (C.I.)					
No Séquence: 466770					
Chlorures	mg/L	< 0.5	0.8	5.1	4.5 - 6

Commentaires CQ

Séquence no. 466770 : Chlorures: Blanc positif non soustrait des échantillons / Positive blank not subtracted from the samples.

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.602884 - Page 1 de 1

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 14-617222



Demande d'analyse reçue le: 2014-08-21

Date d'émission du certificat: 2014-08-27

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Recyclage EcoSolutions Inc.

3700, rue Francis Hugues
Laval, Québec, Canada
H7L 5A9
Téléphone : (450) 668-3299
Télécopieur : (450) 668-5812

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
909	B-2 (R-22)	M. Jean-François Gaudet

Commentaires

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE :** This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Clair
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-617222

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
909	B-2 (R-22)	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2657060	2657064	2657065
Votre Référence	Eau traitée 20140818 #1	Eau brute 20140818 #2	Eau traitée 20140818 #3
Matrice Prélevé par	Eau usée JFG	Eau usée JFG	Eau usée JFG
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-08-19	2014-08-19	2014-08-20
Reçu Labo	2014-08-21	2014-08-21	2014-08-21

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Solides en suspension

QC033-95 / Filtration, séchage à 104°C, gravimétrie (Accrédité)
SM2540 D / MA. 115 - S.S. 1.1 (SM2540D)R4

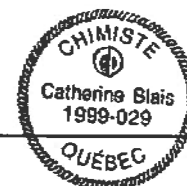
Solides en suspension

	2014-08-25	2014-08-25	2014-08-25
Préparation	2014-08-25	2014-08-25	2014-08-25
Analyse	2014-08-26	2014-08-26	2014-08-26
No. séquence	475454	475454	475454
mg/L	32	33	256

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Catherine Blais

Catherine Blais, chimiste



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-617222**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
909	B-2 (R-22)	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2657060	2657064	2657065	2657071
Votre Référence	Eau traitée 20140818 #1	Eau brute 20140818 #2	Eau traitée 20140818 #3	Eau de procédé-R- 22-19082014
Matrice Prélevé par	Eau usée JFG	Eau usée JFG	Eau usée JFG	Eau usée JFG
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-08-19	2014-08-19	2014-08-20	2014-08-20
Reçu Labo	2014-08-21	2014-08-21	2014-08-21	2014-08-21

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Fluorures (électrode)

Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)

Fluorures

Préparation	2014-08-22	2014-08-22	2014-08-22	2014-08-22
Analyse	2014-08-22	2014-08-22	2014-08-22	2014-08-22
No. séquence	475225	475225	475225	475225
mg/L	2.7	3210	5.2	3850

pH

pH (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF: S.M. 4500-H)

pH

Préparation	2014-08-21	2014-08-21	2014-08-21	2014-08-21
Analyse	2014-08-21	2014-08-21	2014-08-21	2014-08-21
No. séquence	475044	475044	475044	475044
	8.7	12	7.6	10



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-617222**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
909	B-2 (R-22)	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2657074
Votre Référence	Eau de procédé-R-22-20082014
Matrice	Eau usée
Prélevé par	JFG
Lieu de prélèvement	Laval
Prélevé le	2014-08-20
Reçu Labo	2014-08-21

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Fluorures (électrode)

Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B.C.D)

Fluorures

Préparation	2014-08-22
Analyse	2014-08-22
No. séquence	475225
mg/L	11800

pH

pH (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF: S.M. 4500-H)

pH

Préparation	2014-08-21
Analyse	2014-08-21
No. séquence	475044
	9.5

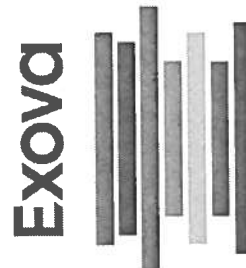


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-617222**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
909	B-2 (R-22)	M. Jean-François Gaudet

No Labo.	Échantillon(s)			
	2657060	2657064	2657065	2657071
Votre Référence	Eau traitée 20140818 #1	Eau brute 20140818 #2	Eau traitée 20140818 #3	Eau de procédé-R- 22-19082014
Matrice Prélevé par	Eau usée JFG	Eau usée JFG	Eau usée JFG	Eau usée JFG
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-08-19	2014-08-19	2014-08-20	2014-08-20
Reçu Labo	2014-08-21	2014-08-21	2014-08-21	2014-08-21

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chlorures (C.I.)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAEQ)

Chlorures

Préparation	2014-08-22	2014-08-22	2014-08-25	2014-08-25
Analyse	2014-08-22	2014-08-22	2014-08-25	2014-08-25
No. séquence	475226	475226	475226	475226
mg/L	1740	4280	10300	3570

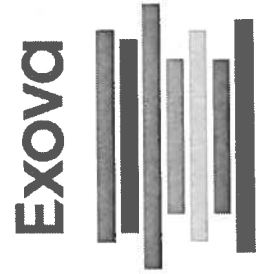


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-617222**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
909	B-2 (R-22)	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2657074
Votre Référence	Eau de procédé-R-22-20082014
Matrice	Eau usée
Prélevé par	JFG
Lieu de prélèvement	Laval
Prélevé le	2014-08-20
Reçu Labo	2014-08-21

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chlorures (C.I.)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAÉQ)
Chlorures

Préparation	2014-08-25
Analyse	2014-08-25
No. séquence	475226
mg/L	10300



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Clair
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-617222**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
909	B-2 (R-22)	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2657071	2657074
Votre Référence	Eau de procédé-R-22-19082014	Eau de procédé-R-22-20082014
Matrice Prélevé par	Eau usée JFG	Eau usée JFG
Lieu de prélèvement	Laval	Laval
Prélevé le	2014-08-20	2014-08-20
Reçu Labo	2014-08-21	2014-08-21

Paramètre(s)

Méthode			
Référence			
Aluminium (Al)	Préparation	2014-08-21	2014-08-21
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-08-22	2014-08-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	475196	475196
Aluminium	mg/L	1.87	0.76
Chrome (Cr)	Préparation	2014-08-21	2014-08-21
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-08-22	2014-08-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	475196	475196
Chrome	mg/L	0.06	0.27
Cuivre (Cu)	Préparation	2014-08-21	2014-08-21
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-08-22	2014-08-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	475196	475196
Cuivre	mg/L	1.54	7.48
Fer (Fe)	Préparation	2014-08-21	2014-08-21
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-08-22	2014-08-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	475196	475196
Fer	mg/L	0.5	2.7
Molybdène (Mo)	Préparation	2014-08-21	2014-08-21
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-08-22	2014-08-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	475196	475196
Molybdène	mg/L	0.08	0.20
Nickel (Ni)	Préparation	2014-08-21	2014-08-21
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-08-22	2014-08-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	475196	475196
Nickel	mg/L	0.13	0.80

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 615354 - Version 1 - Page 7 de 8



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-617222**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
909	B-2 (R-22)	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2657071	2657074
Votre Référence	Eau de procédé-R-22-19082014	Eau de procédé-R-22-20082014
Matrice Prélevé par	Eau usée JFG	Eau usée JFG
Lieu de prélèvement	Laval	Laval
Prélevé le	2014-08-20	2014-08-20
Reçu Labo	2014-08-21	2014-08-21

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire.

Philippe Blais, Chimiste

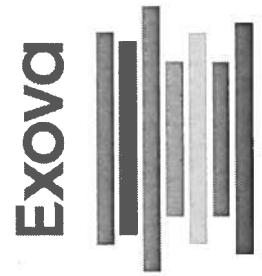


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-617222

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
909	B-2 (R-22)	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Fluorures (électrode)					
No Séquence: 475225					
Fluorures	mg/L	< 0.1	<0.1	6.1	5.4 - 6.6
Chlorures (C.I.)					
No Séquence: 475226					
Chlorures	mg/L	< 1	< 1	5	4.5 - 6
Aluminium (Al)					
No Séquence: 475196					
Aluminium	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.93	0.8 - 1.2
Chrome (Cr)					
No Séquence: 475196					
Chrome	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.87	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu)					
No Séquence: 475196					
Cuivre	mg/L	< 0.007	< 0.007	0.890	0.8 - 1.2
Fer (Fe)					
No Séquence: 475196					
Fer	mg/L	< 0.1	< 0.1	0.9	0.9 - 1.1
Molybdène (Mo)					
No Séquence: 475196					
Molybdène	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.89	0.8 - 1.2
Nickel (Ni)					
No Séquence: 475196					
Nickel	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.84	0.8 - 1.2
pH					
No Séquence: 475044					
pH		NA	NA	6.9	6.6 - 7
Solides en suspension					
No Séquence: 475454					
Solides en suspension	mg/L	< 4	<4	101	89.6 - 134.4

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.615354 - Page 1 de 1

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 14-618982



Demande d'analyse reçue le: 2014-08-29

Date d'émission du certificat: 2014-09-05

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Recyclage EcoSolutions Inc.

3700, rue Francis Hugues
Laval, Québec, Canada
H7L 5A9
Téléphone : (450) 668-3299
Télécopieur : (450) 668-5812

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
918	B-2 (R-134a)	M. Jean-François Gaudet

Commentaires

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

NA : information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE :** This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.

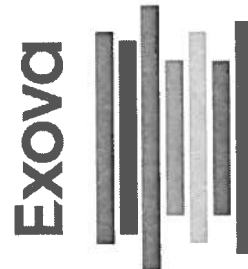


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais; +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-618982**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
918	B-2 (R-134a)	M. Jean-François Gaudet

No Labo.	Échantillon(s)			
	2664421	2664425	2664427	2664429
Votre Référence	Eau brute 20140818 # 1a	Eau traitée 20140818 # 1a	Eau traitée 20140818 # 2a	Eau traitée 20140818 # 3a
Matrice	Eau usée	Eau usée	Eau usée	Eau usée
Prélevé par	J-F G.	J-F G.	J-F G.	J-F G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-08-21	2014-08-27	2014-08-28	2014-08-29
Reçu Labo	2014-08-29	2014-08-29	2014-08-29	2014-08-29

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Solides en suspension	Préparation	2014-09-02	2014-09-02	2014-09-02	2014-09-02
QC033-95 / Filtration, séchage à 104°C, gravimétrie (Accrédité)	Analyse	2014-09-03	2014-09-03	2014-09-03	2014-09-03
SM2540 D / MA. 115 - S.S. 1.1 (SM2540D)R4	No. séquence	476405	476405	476417	476417
Solides en suspension	mg/L	118	133	278	206

Commentaires:

- 2664421** Eau brute 20140818 # 1a pH et Solides en suspension : Analyses demandées et effectuées après le délai de conservation.
- 2664425** Eau traitée 20140818 # 1a pH : Analyse demandée et effectuée après le délai de conservation.

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Catherine Blais

Catherine Blais, chimiste



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-618982**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
918	B-2 (R-134a)	M. Jean-François Gaudet

No Labo.	Échantillon(s)			
	2664421	2664425	2664427	2664429
Votre Référence	Eau brute 20140818 # 1a	Eau traitée 20140818 # 1a	Eau traitée 20140818 # 2a	Eau traitée 20140818 # 3a
Matrice Prélevé par	Eau usée J-F G.	Eau usée J-F G.	Eau usée J-F G.	Eau usée J-F G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-08-21	2014-08-27	2014-08-28	2014-08-29
Reçu Labo	2014-08-29	2014-08-29	2014-08-29	2014-08-29

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Fluorures (électrode)	Préparation	2014-09-02	2014-09-02	2014-09-02	2014-09-02
Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)	Analyse	2014-09-02	2014-09-02	2014-09-02	2014-09-02
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B.C.D)	No. séquence	476359	476359	476359	476359
Fluorures	mg/L	6730	1.9	2.6	2.2
pH	Préparation	2014-08-29	2014-08-29	2014-08-29	2014-08-29
pH (Accrédité)	Analyse	2014-08-29	2014-08-29	2014-08-29	2014-08-29
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF: S.M. 4500-H)	No. séquence	476207	476207	476207	476207
pH		10	7.0	6.5	7.5



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-618982**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
918	B-2 (R-134a)	M. Jean-François Gaudet

No Labo.	Échantillon(s)			
	2664421	2664425	2664427	2664429
Votre Référence	Eau brute 20140818 # 1a	Eau traitée 20140818 # 1a	Eau traitée 20140818 # 2a	Eau traitée 20140818 # 3a
Matrice	Eau usée	Eau usée	Eau usée	Eau usée
Prélevé par	J-F G.	J-F G.	J-F G.	J-F G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-08-21	2014-08-27	2014-08-28	2014-08-29
Reçu Labo	2014-08-29	2014-08-29	2014-08-29	2014-08-29

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chlorures (C.I.)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAEQ)

Chlorures

Préparation	2014-09-02	2014-09-03	2014-09-03	2014-09-03
Analyse	2014-09-02	2014-09-03	2014-09-03	2014-09-03
No. séquence	476346	476346	476346	476346
mg/L	646	19200	20400	9410

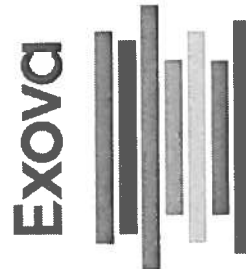


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-618982**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
918	B-2 (R-134a)	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2664425	2664429
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 1a	Eau traitée 20140818 # 3a
Matrice Prélevé par	Eau usée J-F G.	Eau usée J-F G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval
Prélevé le	2014-08-27	2014-08-29
Reçu Labo	2014-08-29	2014-08-29

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chrome (Cr)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Chrome

Préparation	2014-08-29	2014-08-29
Analyse	2014-09-02	2014-09-02
No. séquence	476265	476265
mg/L	< 0.01	< 0.01

Cuivre (Cu)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Cuivre

Préparation	2014-08-29	2014-08-29
Analyse	2014-09-02	2014-09-02
No. séquence	476265	476265
mg/L	0.098	0.078

Molybdène (Mo)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Molybdène

Préparation	2014-08-29	2014-08-29
Analyse	2014-09-02	2014-09-02
No. séquence	476265	476265
mg/L	< 0.01	< 0.01

Nickel (Ni)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Nickel

Préparation	2014-08-29	2014-08-29
Analyse	2014-09-02	2014-09-02
No. séquence	476265	476265
mg/L	0.10	0.06



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-618982**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
918	B-2 (R-134a)	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2664425	2664429
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 1a	Eau traitée 20140818 # 3a
Matrice Prélevé par	Eau usée J-F G.	Eau usée J-F G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval
Prélevé le	2014-08-27	2014-08-29
Reçu Labo	2014-08-29	2014-08-29

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Commentaires:

2664421	Eau brute 20140818 # 1a	pH et Solides en suspension : Analyses demandées et effectuées après le délai de conservation.
2664425	Eau traitée 20140818 # 1a	pH : Analyse demandée et effectuée après le délai de conservation.

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire.

Joanie Gagnon
Joanie Gagnon, chimiste



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-618982**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
918	B-2 (R-134a)	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Fluorures (électrode)					
No Séquence: 476359					
Fluorures	mg/L	< 0.1	<0.1	6.1	5.4 - 6.6
Chlorures (C.I.)					
No Séquence: 476346					
Chlorures	mg/L	< 1	< 1	5	4.5 - 6
Chrome (Cr)					
No Séquence: 476265					
Chrome	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.89	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu)					
No Séquence: 476265					
Cuivre	mg/L	< 0.007	< 0.007	0.924	0.8 - 1.2
Molybdène (Mo)					
No Séquence: 476265					
Molybdène	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.91	0.8 - 1.2
Nickel (Ni)					
No Séquence: 476265					
Nickel	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.89	0.8 - 1.2
pH					
No Séquence: 476207					
pH		NA	NA	6.9	6.6 - 7
Solides en suspension					
No Séquence: 476405					
Solides en suspension	mg/L	< 4	<4	108	89.6 - 134.4
Solides en suspension					
No Séquence: 476417					
Solides en suspension	mg/L	< 4	<4	106	89.6 - 134.4

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.617061 - Page 1 de 1

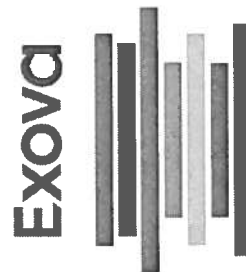
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 14-620761



Demande d'analyse reçue le: 2014-09-09

Date d'émission du certificat: 2014-09-12

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel**
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Recyclage EcoSolutions Inc.

3700, rue Francis Hugues
Laval, Québec, Canada
H7L 5A9
Téléphone : (450) 668-3299
Télécopieur : (450) 668-5812

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Commentaires

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-620761**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2671973	2671977	2671979	2671981
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 1b	Eau traitée 20140818 # 2b	Eau traitée 20140818 # 3b	Eau traitée 20140818 # 1c
Matrice	Eau usée	Eau usée	Eau usée	Eau usée
Prélevé par	J.F.G.	J.F.G.	J.F.G.	J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-02	2014-09-02	2014-09-03	2014-09-05
Reçu Labo	2014-09-09	2014-09-09	2014-09-09	2014-09-09

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Paramètre(s)	Préparation	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10
Solides en suspension	Analyse	2014-09-11	2014-09-11	2014-09-11	2014-09-11
QC033-95 / Filtration, séchage à 104°C, gravimétrie (Accrédité)	No. séquence	477429	477429	477448	477429
SM2540 D / MA. 115 - S.S. 1.1 (SM2540D)R4	mg/L	51	105	60	48

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 618917 - Version 1 - Page 2 de 9



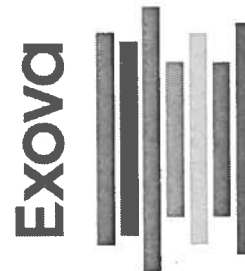
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Clair
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-620761**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2671982	2671985	2671987
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 2c	Eau traitée 20140818 # 3c	Eau brute 20140818 # 1d
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-05	2014-09-07	2014-09-05
Reçu Labo	2014-09-09	2014-09-09	2014-09-09

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Solides en suspension

QC033-95 / Filtration, séchage à 104°C, gravimétrie (Accrédité)
SM2540 D / MA. 115 - S.S. 1.1 (SM2540D)R4

Solides en suspension

Préparation	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10
Analyse	2014-09-11	2014-09-11	2014-09-11
No. séquence	477429	477429	477429
mg/L	85	106	243

Commentaires:

2671973 Eau traitée 20140818 # 1b Solides en suspension : Analyse effectuée après le délai de conservation.

2671977 Eau traitée 20140818 # 2b Solides en suspension : Analyse effectuée après le délai de conservation.

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Catherine Blais, chimiste



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-620761

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet		
NA	NA	M. Jean-François Gaudet		

	No Labo.	Échantillon(s)			
		2671973	2671977	2671979	2671981
Votre Référence		Eau traitée 20140818 # 1b	Eau traitée 20140818 # 2b	Eau traitée 20140818 # 3b	Eau traitée 20140818 # 1c
Matrice Prélevé par		Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement		Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le		2014-09-02	2014-09-02	2014-09-03	2014-09-05
Reçu Labo		2014-09-09	2014-09-09	2014-09-09	2014-09-09
Paramètre(s)					
Méthode					
Référence					
Fluorures (électrode)	Préparation	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10
Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)	Analyse	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B.C.D)	No. séquence	477433	477433	477433	477433
Fluorures	mg/L	2.4	3.9	2.6	3.3
pH	Préparation	2014-09-09	2014-09-09	2014-09-09	2014-09-09
pH (Accrédité)	Analyse	2014-09-09	2014-09-09	2014-09-09	2014-09-09
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF. S.M. 4500-H)	No. séquence	477294	477294	477294	477294
pH		4.6	7.8	6.6	4.4

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 618917 - Version 1 - Page 4 de 9



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-620761

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

No Labo.	Échantillon(s)		
	2671982	2671985	2671987
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 2c	Eau traitée 20140818 # 3c	Eau brute 20140818 # 1d
Matrice	Eau usée	Eau usée	Eau usée
Prélevé par	J.F.G.	J.F.G.	J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-05	2014-09-07	2014-09-05
Reçu Labo	2014-09-09	2014-09-09	2014-09-09

Paramètre(s)				
Méthode				
Référence				
Fluorures (électrode)	Préparation	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10
Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)	Analyse	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B.C.D)	No. séquence	477433	477433	477433
Fluorures	mg/L	3.4	2.9	3060
pH	Préparation	2014-09-09	2014-09-09	2014-09-09
pH (Accrédité)	Analyse	2014-09-09	2014-09-09	2014-09-09
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF: S.M. 4500-H)	No. séquence	477294	477294	477294
pH		8.2	9.1	10

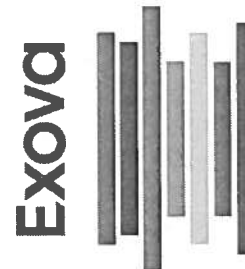


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-620761**

14-620761

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

	Échantillon(s)				
	No Labo.	2671973	2671977	2671979	2671981
Votre Référence		Eau traitée 20140818 # 1b	Eau traitée 20140818 # 2b	Eau traitée 20140818 # 3b	Eau traitée 20140818 # 1c
Matrice Prélevé par		Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement		Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le		2014-09-02	2014-09-02	2014-09-03	2014-09-05
Reçu Labo		2014-09-09	2014-09-09	2014-09-09	2014-09-09
Paramètre(s)					
Méthode					
Référence					
Chlorures (C.I.)	Préparation	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10
Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)	Analyse	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAEQ)	No. séquence	477451	477451	477451	477451
Chlorures	mg/L	6720	5600	5380	4480



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-620761**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2671982	2671985	2671987
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 2c	Eau traitée 20140818 # 3c	Eau brute 20140818 # 1d
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-05	2014-09-07	2014-09-05
Reçu Labo	2014-09-09	2014-09-09	2014-09-09

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chlorures (C.I.)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAÉQ)

Chlorures

Préparation	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-11
Analyse	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-11
No. séquence	477451	477451	477451
mg/L	7460	7100	6400



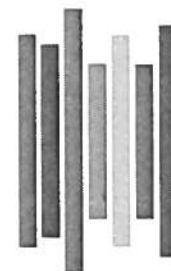
Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Clair
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

EXOVA



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-620761

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2671977	2671981	2671985
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 2b	Eau traitée 20140818 # 1c	Eau traitée 20140818 # 3c
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-02	2014-09-05	2014-09-07
Reçu Labo	2014-09-09	2014-09-09	2014-09-09

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chrome (Cr)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF.MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Chrome

Préparation	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10
Analyse	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10
No. séquence	477419	477419	477419
mg/L	< 0.01	0.02	0.02

Cuivre (Cu)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF.MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Cuivre

Préparation	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10
Analyse	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10
No. séquence	477419	477419	477419
mg/L	0.045	0.030	0.027

Molybdène (Mo)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF.MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Molybdène

Préparation	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10
Analyse	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10
No. séquence	477419	477419	477419
mg/L	< 0.01	0.02	0.03

Nickel (Ni)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF.MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Nickel

Préparation	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10
Analyse	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10
No. séquence	477419	477419	477419
mg/L	0.03	0.02	< 0.01

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 618917 - Version 1 - Page 8 de 9



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-620761**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

No Labo.	Échantillon(s)		
	2671977	2671981	2671985
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 2b	Eau traitée 20140818 # 1c	Eau traitée 20140818 # 3c
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-02	2014-09-05	2014-09-07
Reçu Labo	2014-09-09	2014-09-09	2014-09-09

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Commentaires:

2671973 Eau traitée 20140818 # 1b Solides en suspension : Analyse effectuée après le délai de conservation.

2671977 Eau traitée 20140818 # 2b Solides en suspension : Analyse effectuée après le délai de conservation.

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire.

Joanie Gagnon
Joanie Gagnon, chimiste

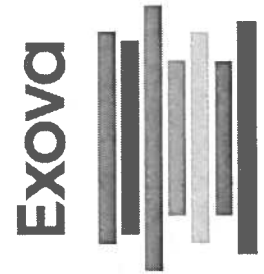


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-620761**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Fluorures (électrode)					
No Séquence: 477433					
Fluorures	mg/L	< 0.1	<0.1	6.0	5.4 - 6.6
Chlorures (C.I.)					
No Séquence: 477451					
Chlorures	mg/L	< 1	< 1	5	4.5 - 6
Chrome (Cr)					
No Séquence: 477419					
Chrome	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.93	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu)					
No Séquence: 477419					
Cuivre	mg/L	< 0.007	< 0.007	0.939	0.8 - 1.2
Molybdène (Mo)					
No Séquence: 477419					
Molybdène	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.95	0.8 - 1.2
Nickel (Ni)					
No Séquence: 477419					
Nickel	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.92	0.8 - 1.2
pH					
No Séquence: 477294					
pH		NA	NA	6.9	6.6 - 7
Solides en suspension					
No Séquence: 477429					
Solides en suspension	mg/L	< 4	<4	102	89.6 - 134.4
Solides en suspension					
No Séquence: 477448					
Solides en suspension	mg/L	< 4	<4	106	89.6 - 134.4

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.618917 - Page 1 de 1

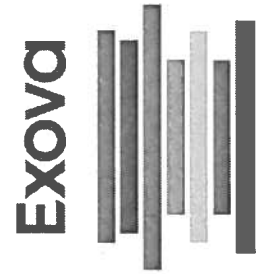
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-620761

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

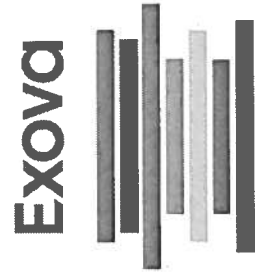
Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
Fluorures (électrode)				
No Séquence: 477433	(No éch)		(2671973)	
Fluorures	mg/L	2.4	2.4	0.0

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: **14-622537**



Demande d'analyse reçue le: 2014-09-17

Date d'émission du certificat: 2014-09-23

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Recyclage EcoSolutions Inc.

3700, rue Francis Hugues
Laval, Québec, Canada
H7L 5A9
Téléphone : (450) 668-3299
Télécopieur : (450) 668-5812

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Commentaires

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-622537

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2680028	2680040	2680044	2680046
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 1d	Eau traitée 20140818 # 2d	Eau traitée 20140818 # 3d	Eau traitée 20140818 # 1E
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-11
Reçu Labo	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Paramètre(s)	Préparation	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-18
Solides en suspension	Préparation	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-18
QC033-95 / Filtration, séchage à 104°C, gravimétrie (Accrédité)	Analyse	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-19
SM2540 D / MA. 115 - S.S. 1.1 (SM2540D)R4	No. séquence	478661	478661	478661	478667
Solides en suspension	mg/L	158	156	182	33



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-622537

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2680048	2680050	2680051
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 2E	Eau traitée 20140818 # 3E	Eau traitée 20140811 # 1
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-12	2014-09-12	2014-09-16
Reçu Labo	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Solides en suspension

QC033-95 / Filtration, séchage à 104°C, gravimétrie (Accrédité)

SM2540 D / MA. 115 - S.S. 1.1 (SM2540D)R4

Solides en suspension

Préparation	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18
Analyse	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-19
No. séquence	478667	478667	478742
mg/L	13	74	26

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Catherine Blais, chimiste





Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-622537**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

No Labo.	Échantillon(s)			
	2680028	2680040	2680044	2680046
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 1d	Eau traitée 20140818 # 2d	Eau traitée 20140818 # 3d	Eau traitée 20140818 # 1E
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-11
Reçu Labo	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17

Paramètre(s)					
Méthode					
Référence					
Fluorures (électrode)	Préparation	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18
Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)	Analyse	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)	No. séquence	478673	478673	478673	478673
Fluorures	mg/L	5.2	2.3	2.6	2.6
pH	Préparation	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17
pH (Accrédité)	Analyse	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF. S.M. 4500-H)	No. séquence	478515	478515	478515	478515
pH		3.3	6.6	7.0	9.2

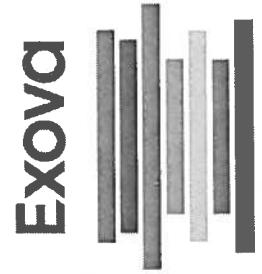


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-622537**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2680048	2680050	2680051
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 2E	Eau traitée 20140818 # 3E	Eau traitée 20140811 # 1
Matrice	Eau usée	Eau usée	Eau usée
Prélevé par	J.F.G.	J.F.G.	J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-12	2014-09-12	2014-09-16
Reçu Labo	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Fluorures (électrode)

Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)

Fluorures

Préparation	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18
Analyse	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18
No. séquence	478673	478673	478673
mg/L	2.3	2.6	2.2

pH

pH (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF: S.M. 4500-H)

pH

Préparation	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17
Analyse	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17
No. séquence	478515	478515	478515
	10	11	6.3



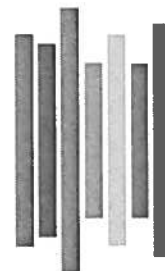
Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

EXOVA



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-622537**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2680028	2680040	2680044	2680046
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 1d	Eau traitée 20140818 # 2d	Eau traitée 20140818 # 3d	Eau traitée 20140818 # 1E
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-11
Reçu Labo	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chlorures (C.I.)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAEQ)

Chlorures

Préparation	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18
Analyse	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-19
No. séquence	478656	478656	478656	478656
mg/L	11100	17700	16100	14100

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 621045 - Version 1 - Page 6 de 8



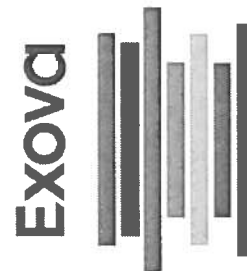
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-622537

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2680048	2680050	2680051
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 2E	Eau traitée 20140818 # 3E	Eau traitée 20140811 # 1
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-12	2014-09-12	2014-09-16
Reçu Labo	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chlorures (C.I.)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAEQ)

Chlorures

Préparation	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18
Analyse	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-19
No. séquence	478656	478656	478656
mg/L	13600	9450	12300

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 621045 - Version 1 - Page 7 de 8



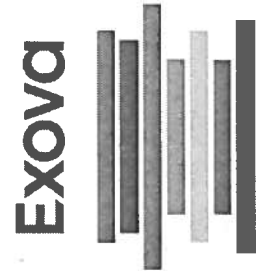
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-622537

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

	No Labo.	Échantillon(s)		
		2680040	2680046	2680050
Votre Référence		Eau traitée 20140818 # 2d	Eau traitée 20140818 # 1E	Eau traitée 20140818 # 3E
Matrice Prélevé par		Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement		Laval	Laval	Laval
Prélevé le		2014-09-10	2014-09-11	2014-09-12
Reçu Labo		2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17
Paramètre(s)				
Méthode				
Référence				
Chrome (Cr)	Préparation	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-18
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-19
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	478898	478898	478855
Chrome	mg/L	0.03	0.02	0.02
Cuivre (Cu)	Préparation	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-18
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-19
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	478898	478898	478855
Cuivre	mg/L	0.022	0.036	0.034
Molybdène (Mo)	Préparation	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-18
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-19
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	478898	478898	478855
Molybdène	mg/L	< 0.01	0.04	0.02
Nickel (Ni)	Préparation	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-18
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-19
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	478898	478898	478855
Nickel	mg/L	0.01	< 0.01	< 0.01

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire.

Joanie Gagnon
Joanie Gagnon, chimiste

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 621045 - Version 1 - Page 8 de 8



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

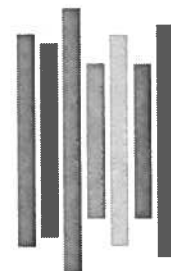
Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

EXOVA



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-622537**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Fluorures (électrode)					
No Séquence: 478673					
Fluorures	mg/L	< 0.1	< 0.1	6.1	5.4 - 6.6
Chlorures (C.I.)					
No Séquence: 478656					
Chlorures	mg/L	< 1	< 1	5	4.5 - 6
Chrome (Cr)					
No Séquence: 478855					
Chrome	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.94	0.8 - 1.2
Chrome (Cr)					
No Séquence: 478898					
Chrome	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.98	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu)					
No Séquence: 478855					
Cuivre	mg/L	< 0.007	< 0.007	0.979	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu)					
No Séquence: 478898					
Cuivre	mg/L	< 0.007	< 0.007	1.02	0.8 - 1.2
Molybdène (Mo)					
No Séquence: 478855					
Molybdène	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.97	0.8 - 1.2
Molybdène (Mo)					
No Séquence: 478898					
Molybdène	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.97	0.8 - 1.2
Nickel (Ni)					
No Séquence: 478855					
Nickel	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.90	0.8 - 1.2
Nickel (Ni)					
No Séquence: 478898					
Nickel	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.95	0.8 - 1.2
pH					
No Séquence: 478515					
pH		NA	NA	6.9	6.6 - 7
Solides en suspension					
No Séquence: 478661					
Solides en suspension	mg/L	< 4	< 4	95	89.6 - 134.4

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.621045 - Page 1 de 2

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-622537**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Solides en suspension No Séquence: 478667					
Solides en suspension	mg/L	< 4	<4	96	89.6 - 134.4
Solides en suspension No Séquence: 478742					
Solides en suspension	mg/L	< 4	<4	103	89.6 - 134.4

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.621045 - Page 2 de 2

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claira
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-622537

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

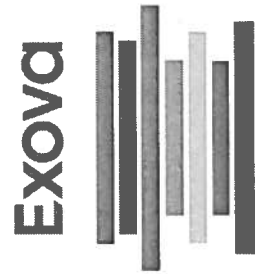
Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
Chlorures (C.l.)				
No Séquence: 478656	(No éch)		(2680028)	
Chlorures	mg/L	11100	11000	0.9
Chrome (Cr)				
No Séquence: 478898	(No éch)		(2680040)	
Chrome	mg/L	0.03	0.03	0.0
Cuivre (Cu)				
No Séquence: 478898	(No éch)		(2680040)	
Cuivre	mg/L	0.022	0.024	8.7
Molybdène (Mo)				
No Séquence: 478898	(No éch)		(2680040)	
Molybdène	mg/L	< 0.01	< 0.01	-
Nickel (Ni)				
No Séquence: 478898	(No éch)		(2680040)	
Nickel	mg/L	0.01	0.01	0.0
Solides en suspension				
No Séquence: 478661	(No éch)		(2680028)	
Solides en suspension	mg/L	158	153	3.2

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 14-622537



Demande d'analyse reçue le: 2014-09-17

Date d'émission du certificat: 2014-09-26

Numéro de version du certificat: 2

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Recyclage EcoSolutions Inc.

3700, rue Francis Hugues
Laval, Québec, Canada
H7L 5A9
Téléphone : (450) 668-3299
Télécopieur : (450) 668-5812

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Commentaires

Version 02: Correction de l'identification de l'échantillon 2680051.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE :** This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.

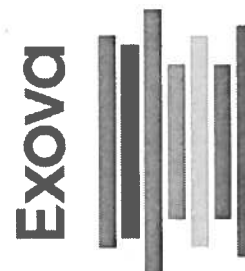


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-622537

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2680028	2680040	2680044	2680046
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 1d	Eau traitée 20140818 # 2d	Eau traitée 20140818 # 3d	Eau traitée 20140818 # 1E
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-11
Reçu Labo	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Solides en suspension

QC033-95 / Filtration, séchage à 104°C, gravimétrie (Accrédité)
SM2540 D / MA. 115 - S.S. 1.1 (SM2540D)R4

Solides en suspension

Préparation	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-18
Analyse	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-19
No. séquence	478661	478661	478661	478667
mg/L	158	156	182	33

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 621045 - Version 2 - Page 2 de 8



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-622537

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2680048	2680050	2680051
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 2E	Eau traitée 20140818 # 3E	Eau traitée 20140911 # 1
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-12	2014-09-12	2014-09-16
Reçu Labo	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Solides en suspension

QC033-95 / Filtration, séchage à 104°C, gravimétrie (Accrédité)
SM2540 D / MA. 115 - S.S. 1.1 (SM2540D)R4

Solides en suspension

Préparation	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18
Analyse	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-19
No. séquence	478667	478667	478742
mg/L	13	74	26

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Catherine Blais

Catherine Blais, chimiste



Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 621045 - Version 2 - Page 3 de 8



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Clair
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-622537

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

	No Labo.	Échantillon(s)			
		2680028	2680040	2680044	2680046
Votre Référence		Eau traitée 20140818 # 1d	Eau traitée 20140818 # 2d	Eau traitée 20140818 # 3d	Eau traitée 20140818 # 1E
Matrice Prélevé par		Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement		Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le		2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-11
Reçu Labo		2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17
Paramètre(s)					
Méthode					
Référence					
Fluorures (électrode)	Préparation	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18
Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)	Analyse	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)	No. séquence	478673	478673	478673	478673
Fluorures	mg/L	5.2	2.3	2.6	2.6
pH	Préparation	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17
pH (Accrédité)	Analyse	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF. S.M. 4500-H)	No. séquence	478515	478515	478515	478515
pH		3.3	6.6	7.0	9.2

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 621045 - Version 2 - Page 4 de 8



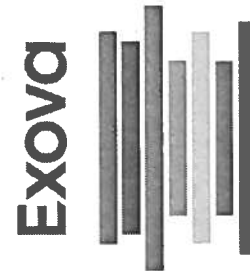
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-622537

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2680048	2680050	2680051
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 2E	Eau traitée 20140818 # 3E	Eau traitée 20140911 # 1
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-12	2014-09-12	2014-09-16
Reçu Labo	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Fluorures (électrode)

Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)

Fluorures

Préparation	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18
Analyse	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18
No. séquence	478673	478673	478673
mg/L	2.3	2.6	2.2

pH

pH (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF: S.M. 4500-H)

pH

Préparation	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17
Analyse	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17
No. séquence	478515	478515	478515
	10	11	6.3



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-622537

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2680028	2680040	2680044	2680046
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 1d	Eau traitée 20140818 # 2d	Eau traitée 20140818 # 3d	Eau traitée 20140818 # 1E
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-10	2014-09-11
Reçu Labo	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chlorures (C.I.)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAEO)

Chlorures

Préparation	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18
Analyse	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-19
No. séquence	478656	478656	478656	478656
mg/L	11100	17700	16100	14100

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 621045 - Version 2 - Page 6 de 8



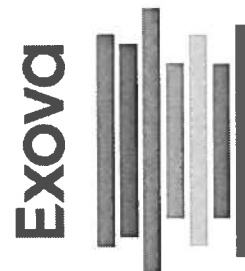
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-622537

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2680048	2680050	2680051
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 2E	Eau traitée 20140818 # 3E	Eau traitée 20140911 # 1
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-12	2014-09-12	2014-09-16
Reçu Labo	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chlorures (C.I.)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAEQ)

Chlorures

Préparation	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18
Analyse	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-19
No. séquence	478656	478656	478656
mg/L	13600	9450	12300

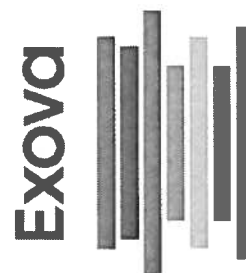


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-622537

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2680040	2680046	2680050
Votre Référence	Eau traitée 20140818 # 2d	Eau traitée 20140818 # 1E	Eau traitée 20140818 # 3E
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-10	2014-09-11	2014-09-12
Reçu Labo	2014-09-17	2014-09-17	2014-09-17

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Chrome (Cr)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Chrome

Préparation	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-18
Analyse	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-19
No. séquence	478898	478898	478855
mg/L	0.03	0.02	0.02

Cuivre (Cu)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Cuivre

Préparation	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-18
Analyse	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-19
No. séquence	478898	478898	478855
mg/L	0.022	0.036	0.034

Molybdène (Mo)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Molybdène

Préparation	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-18
Analyse	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-19
No. séquence	478898	478898	478855
mg/L	< 0.01	0.04	0.02

Nickel (Ni)

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Nickel

Préparation	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-18
Analyse	2014-09-19	2014-09-19	2014-09-19
No. séquence	478898	478898	478855
mg/L	0.01	< 0.01	< 0.01

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire.

Luc Bordeleau

Luc Bordeleau,



Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 621045 - Version 2 - Page 8 de 8



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-622537

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (intervalle)
Fluorures (électrode)					
No Séquence: 478673					
Fluorures	mg/L	< 0.1	< 0.1	6.1	5.4 - 6.6
Chlorures (C.I.)					
No Séquence: 478656					
Chlorures	mg/L	< 1	< 1	5	4.5 - 6
Chrome (Cr)					
No Séquence: 478855					
Chrome	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.94	0.8 - 1.2
Chrome (Cr)					
No Séquence: 478898					
Chrome	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.98	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu)					
No Séquence: 478855					
Cuivre	mg/L	< 0.007	< 0.007	0.979	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu)					
No Séquence: 478898					
Cuivre	mg/L	< 0.007	< 0.007	1.02	0.8 - 1.2
Molybdène (Mo)					
No Séquence: 478855					
Molybdène	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.97	0.8 - 1.2
Molybdène (Mo)					
No Séquence: 478898					
Molybdène	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.97	0.8 - 1.2
Nickel (Ni)					
No Séquence: 478855					
Nickel	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.90	0.8 - 1.2
Nickel (Ni)					
No Séquence: 478898					
Nickel	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.95	0.8 - 1.2
pH					
No Séquence: 478515					
pH		NA	NA	6.9	6.6 - 7
Solides en suspension					
No Séquence: 478661					
Solides en suspension	mg/L	< 4	< 4	95	89.6 - 134.4

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.621045 - Page 1 de 2

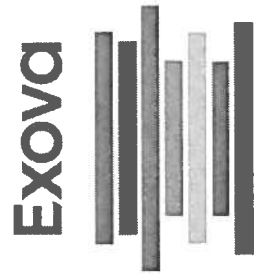
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-622537

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Solides en suspension					
No Séquence: 478667					
Solides en suspension	mg/L	< 4	<4	96	89.6 - 134.4
Solides en suspension					
No Séquence: 478742					
Solides en suspension	mg/L	< 4	<4	103	89.6 - 134.4

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.621045 - Page 2 de 2

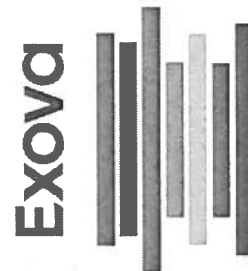
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-622537**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
NA	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

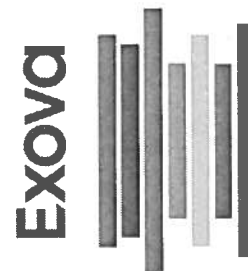
Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
Chlorures (C.I.)				
No Séquence: 478656	(No éch)		(2680028)	
Chlorures	mg/L	11100	11000	0.9
Chrome (Cr)				
No Séquence: 478898	(No éch)		(2680040)	
Chrome	mg/L	0.03	0.03	0.0
Cuivre (Cu)				
No Séquence: 478898	(No éch)		(2680040)	
Cuivre	mg/L	0.022	0.024	8.7
Molybdène (Mo)				
No Séquence: 478898	(No éch)		(2680040)	
Molybdène	mg/L	< 0.01	< 0.01	-
Nickel (Ni)				
No Séquence: 478898	(No éch)		(2680040)	
Nickel	mg/L	0.01	0.01	0.0
Solides en suspension				
No Séquence: 478661	(No éch)		(2680028)	
Solides en suspension	mg/L	158	153	3.2

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 14-622760



Demande d'analyse reçue le: 2014-09-17

Date d'émission du certificat: 2014-09-24

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Recyclage EcoSolutions Inc.

3700, rue Francis Hugues
Laval, Québec, Canada
H7L 5A9
Téléphone : (450) 668-3299
Télécopieur : (450) 668-5812

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
939	NA	M. Jean-François Gaudet

Commentaires

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE :** This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-622760

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
939	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2681065	2681066
Votre Référence	Boue CaF2-18082014-composite sample	Boue CaF2-16092014-composite sample
Matrice	Lixiviat	Lixiviat
Prélevé par	J.F.G.	J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval
Prélevé le	2014-08-18	2014-09-16
Reçu Labo	2014-09-17	2014-09-17

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Fluorures (électrode)

Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)

Fluorures

Préparation	2014-09-22	2014-09-22
Analyse	2014-09-22	2014-09-22
No. séquence	479118	479118
mg/L	5.2	4.7

Lixiviation TCLP (1 litre)

Lixiviation méthode TCLP (1311) (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD026 (REF: MA.100-Lix.com.1.1)

pH initial du solide (1/20)

pH après ajout d'acide

pH après culbutage

Solution utilisée

Préparation	2014-09-18	2014-09-18
Analyse	-	-
No. séquence	478674	478674
	8.5	8.2
	2.2	2.9
	5.2	5.3
	1	1

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 621264 - Version 1 - Page 2 de 4



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claira
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-622760**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
939	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2681065	2681066
Votre Référence	Boue CaF2-18082014-composite sample	Boue CaF2-16092014-composite sample
Matrice	Lixiviat	Lixiviat
Prélevé par	J.F.G.	J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval
Prélevé le	2014-08-18	2014-09-16
Reçu Labo	2014-09-17	2014-09-17

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chrome (Cr)	Préparation	2014-09-19	2014-09-19
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-09-19	2014-09-19
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	478892	478892
Chrome	mg/L	0.011	0.016
Cuivre (Cu)	Préparation	2014-09-19	2014-09-19
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-09-19	2014-09-19
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	478892	478892
Cuivre	mg/L	4.60	3.46
Nickel (Ni)	Préparation	2014-09-19	2014-09-19
Métaux par ICP (non accrédité)	Analyse	2014-09-19	2014-09-19
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	478892	478892
Nickel	mg/L	0.163	0.129
Plomb (Pb)	Préparation	2014-09-19	2014-09-19
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-09-19	2014-09-19
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	478892	478892
Plomb	mg/L	0.001	0.014
Zinc (Zn)	Préparation	2014-09-19	2014-09-19
Métaux par ICP (non accrédité)	Analyse	2014-09-19	2014-09-19
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	478892	478892
Zinc	mg/L	0.082	0.241

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 621264 - Version 1 - Page 3 de 4



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

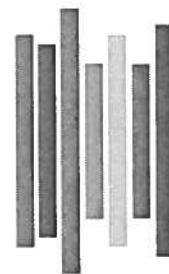
Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

EXOVA



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-622760**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
939	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2681063	2681064
Votre Référence	Boue CaF2-18082014-composite sample	Boue CaF2-16092014-composite sample
Matrice	Boue	Boue
Prélevé par	J.F.G.	J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval
Prélevé le	2014-08-18	2014-09-16
Reçu Labo	2014-09-17	2014-09-17

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Cuivre (Cu)

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

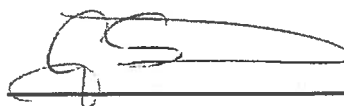
Cuivre

Préparation	2014-09-22	2014-09-22
Analyse	2014-09-22	2014-09-22
No. séquence	479160	479160
mg/kg	490	307

Commentaires:

2681065 Boue CaF2-18082014-composite sample Métaux : Résultats non reproductibles.

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire.


Genevieve Sevigny, chimiste



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-622760**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
939	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Fluorures (électrode) No Séquence: 479118					
Fluorures	mg/L	< 0.1	<0.1	5.9	5.4 - 6.6
Chrome (Cr) No Séquence: 478892					
Chrome	mg/L	< 0.001	0.001	1.04	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu) No Séquence: 478892					
Cuivre	mg/L	< 0.001	0.006	1.07	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu) No Séquence: 479160					
Cuivre	mg/kg	< 1	< 1	121	90.6 - 136
Nickel (Ni) No Séquence: 478892					
Nickel	mg/L	< 0.001	0.015	1.06	0.8 - 1.2
Plomb (Pb) No Séquence: 478892					
Plomb	mg/L	< 0.001	0.011	1.07	0.8 - 1.2
Zinc (Zn) No Séquence: 478892					
Zinc	mg/L	< 0.007	0.029	1.06	0.8 - 1.2

Commentaires CQ

Séquence no. 478892 : Cuivre, Nickel, Plomb, Zinc: Blanc positif soustrait des échantillons / Positive blank subtracted from the samples.

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.621264 - Page 1 de 1

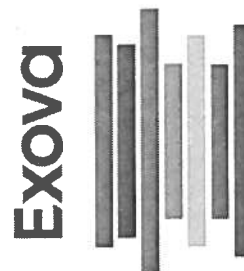
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-622760**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
939	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
Chrome (Cr)				
No Séquence: 478892	(No éch)		(2681065)	
Chrome	mg/L	0.011	0.013	16.7
Cuivre (Cu)				
No Séquence: 478892	(No éch)		(2681065)	
Cuivre	mg/L	4.60	5.74	22.1
Fluorures (électrode)				
No Séquence: 479118	(No éch)		(2681065)	
Fluorures	mg/L	5.2	5.1	1.9
Lixiviation TCLP (1 litre)				
No Séquence: 478674	(No éch)		(2681065)	
pH initial du solide (1/20)		8.5	8.5	0.0
pH après ajout d'acide		2.2	2.2	0.0
pH après culbutage		5.2	5.2	0.0
Solution utilisée		1	1	0.0
Nickel (Ni)				
No Séquence: 478892	(No éch)		(2681065)	
Nickel	mg/L	0.163	0.206	23.3
Plomb (Pb)				
No Séquence: 478892	(No éch)		(2681065)	
Plomb	mg/L	0.001	0.005	133.3
Zinc (Zn)				
No Séquence: 478892	(No éch)		(2681065)	
Zinc	mg/L	0.082	0.127	43.1

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: **14-625261**



Demande d'analyse reçue le: 2014-09-30

Date d'émission du certificat: 2014-10-07

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel**
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Recyclage EcoSolutions Inc.

3700, rue Francis Hugues
Laval, Québec, Canada
H7L 5A9
Téléphone : (450) 668-3299
Télécopieur : (450) 668-5812

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
951	NA	M. Jean-François Gaudet

Commentaires

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE :** This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-625261**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
951	NA	M. Jean-François Gaudet

No Labo.	Échantillon(s)				
	2692294	2692295	2692296	2692297	
Votre Référence	Eau traitée 20140911 #2	Eau traitée 20140911 #3	Eau traitée 20140911 #3-Duplicata	Eau brute 20140911 #1a	
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval	Laval	
Prélevé le	2014-09-16	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18	
Reçu Labo	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30	
Paramètre(s)					
Méthode					
Référence					
Fluorures (électrode)	Préparation	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01
Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)	Analyse	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B.C.D)	No. séquence	480332	480332	480332	480332
Fluorures	mg/L	5.5	3.8	3.8	6.4
pH	Préparation	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30
pH (Accrédité)	Analyse	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF: S.M. 4500-H)	No. séquence	480267	480267	480267	480267
pH		8.4	7.1	7.1	7.5

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 623204 - Version 1 - Page 2 de 9



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande: **14-625261**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
951	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2692298	2692299	2692300	2692301
Votre Référence	Eau traitée 20140911 #1a	Eau traitée 20140911 #2a	Eau traitée 20140911 #3a	Blanc 20140911
Matrice	Eau usée	Eau usée	Eau usée	Eau usée
Prélevé par	J.F.G.	J.F.G.	J.F.G.	J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-25	2014-09-29	2014-09-29	2014-09-29
Reçu Labo	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
Fluorures (électrode)	Préparation	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01
Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)	Analyse	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)	No. séquence	480332	480332	480332
Fluorures	mg/L	6.1	3.8	2.9
pH	Préparation	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30
pH (Accrédité)	Analyse	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF: S.M. 4500-H)	No. séquence	480267	480267	480267
pH		7.3	7.9	7.8
				7.1

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 623204 - Version 1 - Page 3 de 9



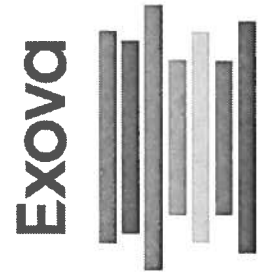
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-625261

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
951	NA	M. Jean-François Gaudet

	Échantillon(s)				
	No Labo.	2692294	2692295	2692296	2692297
Votre Référence		Eau traitée 20140911 #2	Eau traitée 20140911 #3	Eau traitée 20140911 #3- Duplicata	Eau brute 20140911 #1a
Matrice Prélevé par		Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement		Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le		2014-09-16	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18
Reçu Labo		2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30
Paramètre(s)					
Méthode					
Référence					
Chlorures (C.I.)	Préparation	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01
Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)	Analyse	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAEQ)	No. séquence	480326	480326	480326	480326
Chlorures	mg/L	24900	3990	3880	2510



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-625261

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
951	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2692298	2692299	2692300	2692301
Votre Référence	Eau traitée 20140911 #1a	Eau traitée 20140911 #2a	Eau traitée 20140911 #3a	Blanc 20140911
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-25	2014-09-29	2014-09-29	2014-09-29
Reçu Labo	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Chlorures (C.I.)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAEQ)

Chlorures

Préparation	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01
Analyse	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01
No. séquence	480326	480326	480326	480326
mg/L	2520	10500	15500	10

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 623204 - Version 1 - Page 5 de 9



Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-625261

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
951	NA	M. Jean-François Gaudet

	No Labo.	Échantillon(s)			
		2692294	2692298	2692300	2692301
Votre Référence		Eau traitée 20140911 #2	Eau traitée 20140911 #1a	Eau traitée 20140911 #3a	Blanc 20140911
Matrice Prélevé par		Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement		Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le		2014-09-16	2014-09-25	2014-09-29	2014-09-29
Reçu Labo		2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30
Paramètre(s)					
Méthode					
Référence					
Chrome (Cr)	Préparation	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	480347	480347	480347	480347
Chrome	mg/L	0.99	0.06	0.46	< 0.01
Cuivre (Cu)	Préparation	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	480347	480347	480347	480347
Cuivre	mg/L	0.218	0.015	0.030	< 0.007
Molybdène (Mo)	Préparation	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	480347	480347	480347	480347
Molybdène	mg/L	0.14	0.12	0.12	< 0.01
Nickel (Ni)	Préparation	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01	2014-10-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	480347	480347	480347	480347
Nickel	mg/L	0.17	0.05	0.32	< 0.01

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 623204 - Version 1 - Page 6 de 9



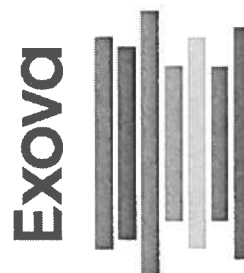
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-625261

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
951	NA	M. Jean-François Gaudet

No Labo.	Échantillon(s)			
	2692294	2692298	2692300	2692301
Votre Référence	Eau traitée 20140911 #2	Eau traitée 20140911 #1a	Eau traitée 20140911 #3a	Blanc 20140911
Matrice	Eau usée	Eau usée	Eau usée	Eau usée
Prélevé par	J.F.G.	J.F.G.	J.F.G.	J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-16	2014-09-25	2014-09-29	2014-09-29
Reçu Labo	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30

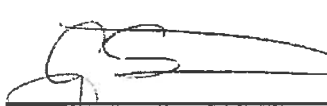
Paramètre(s)

Méthode
Référence

Commentaires:

2692294	Eau traitée 20140911 #2	Échantillon reçu après le délai de conservation (Solides en suspension & pH).
2692295	Eau traitée 20140911 #3	Échantillon reçu après le délai de conservation (Solides en suspension & pH).
2692296	Eau traitée 20140911 #3-Duplicata	Échantillon reçu après le délai de conservation (Solides en suspension & pH).
2692297	Eau brute 20140911 #1a	Échantillon reçu après le délai de conservation (Solides en suspension & pH).
2692298	Eau traitée 20140911 #1a	Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire.


Genevieve Sevigny, chimiste



Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 623204 - Version 1 - Page 7 de 9



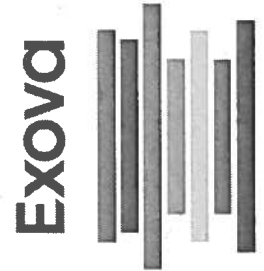
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-625261

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
951	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2692294	2692295	2692296	2692297
Votre Référence	Eau traitée 20140911 #2	Eau traitée 20140911 #3	Eau traitée 20140911 #3- Duplicata	Eau brute 20140911 #1a
Matrice Prélevé par	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.	Eau usée J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-16	2014-09-18	2014-09-18	2014-09-18
Reçu Labo	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Solides en suspension	Préparation	2014-10-02	2014-10-02	2014-10-02	2014-10-02
QC033-95 / Filtration, séchage à 104°C, gravimétrie (Accrédité)	Analyse	2014-10-03	2014-10-03	2014-10-03	2014-10-03
SM2540 D / MA. 115 - S.S. 1.1 (SM2540D)R4	No. séquence	480542	480542	480542	480542
Solides en suspension	mg/L	1380	41	49	188

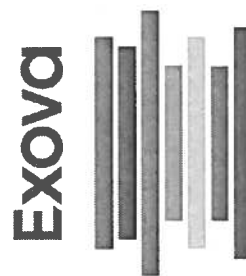


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-625261

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
951	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2692298	2692299	2692300	2692301
Votre Référence	Eau traitée 20140911 #1a	Eau traitée 20140911 #2a	Eau traitée 20140911 #3a	Blanc 20140911
Matrice	Eau usée	Eau usée	Eau usée	Eau usée
Prélevé par	J.F.G.	J.F.G.	J.F.G.	J.F.G.
Lieu de prélèvement	Laval	Laval	Laval	Laval
Prélevé le	2014-09-25	2014-09-29	2014-09-29	2014-09-29
Reçu Labo	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30	2014-09-30

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Paramètre(s)	Préparation	2014-10-02	2014-10-02	2014-10-02	2014-10-02
Solides en suspension	Analyse	2014-10-03	2014-10-03	2014-10-03	2014-10-03
QC033-95 / Filtration, séchage à 104°C, gravimétrie (Accrédité)	No. séquence	480542	480568	480568	480568
SM2540 D / MA. 115 - S.S. 1.1 (SM2540D)R4		9	778	388	5
Solides en suspension	mg/L				

Commentaires:

2692294	Eau traitée 20140911 #2	Échantillon reçu après le délai de conservation (Solides en suspension & pH).
2692295	Eau traitée 20140911 #3	Échantillon reçu après le délai de conservation (Solides en suspension & pH).
2692296	Eau traitée 20140911 #3-Duplicata	Échantillon reçu après le délai de conservation (Solides en suspension & pH).
2692297	Eau brute 20140911 #1a	Échantillon reçu après le délai de conservation (Solides en suspension & pH).
2692298	Eau traitée 20140911 #1a	Échantillon reçu après le délai de conservation (pH).

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Mélanie L. Côté

Mélanie Labonté-Côté, chimiste

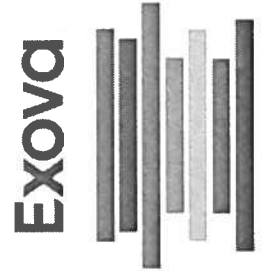


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-625261

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
951	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Fluorures (électrode)					
No Séquence: 480332					
Fluorures	mg/L	< 0.1	<0.1	6.1	5.4 - 6.6
Chlorures (C.I.)					
No Séquence: 480326					
Chlorures	mg/L	< 1	< 1	5	4.5 - 6
Chrome (Cr)					
No Séquence: 480347					
Chrome	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.99	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu)					
No Séquence: 480347					
Cuivre	mg/L	< 0.007	< 0.007	1.00	0.8 - 1.2
Molybdène (Mo)					
No Séquence: 480347					
Molybdène	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.96	0.8 - 1.2
Nickel (Ni)					
No Séquence: 480347					
Nickel	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.97	0.8 - 1.2
pH					
No Séquence: 480267					
pH		NA	NA	6.9	6.6 - 7
Solides en suspension					
No Séquence: 480542					
Solides en suspension	mg/L	< 4	<4	98	89.6 - 134.4
Solides en suspension					
No Séquence: 480568					
Solides en suspension	mg/L	< 4	<4	122	89.6 - 134.4

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.623204 - Page 1 de 1

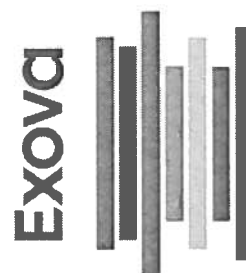
Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: Recyclage EcoSolutions Inc.

Numéro de demande:

14-625261

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
951	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

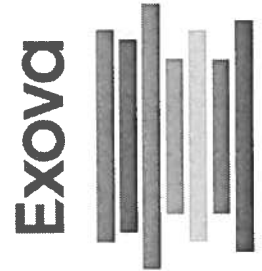
Paramètres (No. Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
Chrome (Cr)				
No Séquence: 480347	(No éch)		(2692294)	
Chrome	mg/L	0.99	1.02	3.0
Cuivre (Cu)				
No Séquence: 480347	(No éch)		(2692294)	
Cuivre	mg/L	0.218	0.228	4.5
Molybdène (Mo)				
No Séquence: 480347	(No éch)		(2692294)	
Molybdène	mg/L	0.14	0.15	6.9
Nickel (Ni)				
No Séquence: 480347	(No éch)		(2692294)	
Nickel	mg/L	0.17	0.17	0.0
pH				
No Séquence: 480267	(No éch)		(2692294)	
pH		8.4	8.4	0.0
Solides en suspension				
No Séquence: 480542	(No éch)		(2692294)	
Solides en suspension	mg/L	1380	1360	1.5
No Séquence: 480542	(No éch)		(2692296)	
Solides en suspension	mg/L	49	41	17.8
No Séquence: 480542	(No éch)		(2692297)	
Solides en suspension	mg/L	188	178	5.5

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 14-630016



Demande d'analyse reçue le: 2014-10-23

Date d'émission du certificat: 2014-10-29

Numéro de version du certificat: 2

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Recyclage EcoSolutions Inc.

3700, rue Francis Hugues
Laval, Québec, Canada
H7L 5A9
Téléphone : (450) 668-3299
Télécopieur : (450) 668-5812

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
974	NA	M. Jean-François Gaudet

Commentaires

Version 02: Correction de l'identification de l'échantillon.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.



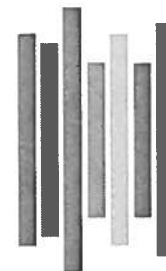
Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

EXOVA



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-630016

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
974	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo.	2711213
Votre Référence	Eau traitée 20140911 #1B
Matrice Prélevé par	Eau usée J-F. G.
Lieu de prélèvement	Laval
Prélevé le	2014-10-21
Reçu Labo	2014-10-23

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Fluorures (électrode)

Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)

Préparation	2014-10-24
Analyse	2014-10-24
No. séquence	483404
mg/L	9.4

pH

pH (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD015 (REF: S.M. 4500-H)

Préparation	2014-10-23
Analyse	2014-10-23
No. séquence	483262
	8.8

Solides en suspension

QC033-95 / Filtration, séchage à 104°C, gravimétrie (Accrédité)
SM2540 D / MA. 115 - S.S. 1.1 (SM2540D)R4

Préparation	2014-10-24
Analyse	2014-10-27
No. séquence	483412
mg/L	17

Solides en suspension

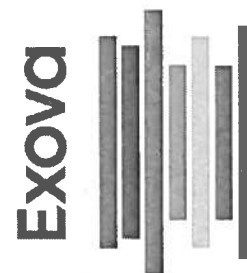


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-630016

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
974	NA	M. Jean-François Gaudet

Échantillon(s)

No Labo. **2711213**
Votre Référence **Eau traitée
20140911 #1B**

Matrice **Eau usée**
Prélevé par **J-F. G.**

Lieu de prélèvement **Laval**

Prélevé le **2014-10-21**
Reçu Labo **2014-10-23**

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Chlorures (Cl)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.1 CEAEQ)

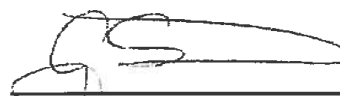
Chlorures


Préparation **2014-10-24**
Analyse **2014-10-24**
No. séquence **483387**
mg/L **14600**

Commentaires:

2711213 Eau traitée 20140911 #1B pH : Échantillon reçu après le délai de conservation.

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire.


Genevieve Sevigny, chimiste



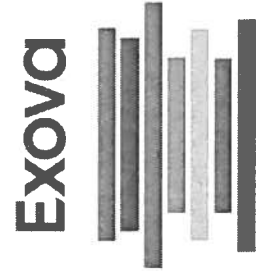


Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T: +1 (418) 878-4927
F: +1 (418) 878-7185
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T: +1 (514) 697-3273
F: +1 (514) 697-2090
E: ventes@exova.com
W: www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Recyclage EcoSolutions Inc.**

Numéro de demande:

14-630016

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
974	NA	M. Jean-François Gaudet

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Fluorures (électrode)					
No Séquence: 483404					
Fluorures	mg/L	< 0.1	< 0.1	6.1	5.4 - 6.6
Chlorures (Cl)					
No Séquence: 483387					
Chlorures	mg/L	< 1	< 1	6	4.5 - 6
pH					
No Séquence: 483262					
pH		NA	NA	6.9	6.6 - 7
Solides en suspension					
No Séquence: 483412					
Solides en suspension	mg/L	< 4	<4	105	90 - 134

Commentaires CQ

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.627714 - Page 1 de 1

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.